2018年9月11日 星期二
Tuesday, September 11, 2018
PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團

美南日報
SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

全美最大亞裔獨立多媒體集團
報業・電視・黃頁・移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign

今日美國網站 www.today-america.com　美南日報 Southern Daily News　美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org
美南國際電視網 Southern Television　美南印刷廠 U.S.A.Printing　休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages　休士頓旅游指南 Houston Travel Guide

美南新聞日報・華府新聞日報・達拉斯日報　美南新聞 ■Tel:281-498-4310 ■Fax:281-498-2728 ■www.scdaily.com ■11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A.　Serving Since 1979 NO.12044

美南新聞 Houston TX・達拉斯時報 Dallas TX・芝加哥時報 Chicago IL・波士頓新聞 Boston MA・亞特蘭大新聞 Atlanta GA・奧斯汀新聞 Austin TX・波特蘭新聞 Portland OR・聖安東尼新聞 San Antonio TX・西雅圖新聞 Seattle WA・聖路易新聞 St. Louis MO

發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee　社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu　副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu　副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin　總編輯 蓋 軍/Chief Editor: Jun Gai
商業廣告：ad@scdaily.com　黃頁：acccounting@scdaily.com　分類廣告：cla@scdaily.com　新聞專線：news@scdaily.com　美南國際貿易中心：www.itchouston.org　美南電視：itv@scdaily.com　網址：www.scdaily.com
CIRCULATION VERIFICATION COUNCIL

MILES FUNDING
買房，重貸，抵押貸款
找朱瑞薇 貸款專家
朱瑞薇 Rei Ryan NMLS 244297
Tel: 915-691-9072
•超低利率代理不收手續費
•不查收入貸款，HIB, LI, EI 貸款
•商業貸款，大型公寓，商鋪建築
Wechat ID: nodocloan888 Email: rei@milesfunding.net
9999 Bellaire Blvd. # 909, Houston, TX 77036

HarborHouston.com
大泉港 HARBOR HOUSE
KATY 最正宗的川菜館
樟茶鴨
832-591-8666
832-591-8999
S Manson Rd　KATY 99大華旁轉角　99　大泉港　Kingsland Blvd
591 S Mason Rd. KATY, TX 77450

繼先前新加坡的川金會，還有可能會有第二次峰會。(路透社檔案照)

白宮：川普接獲金正恩信函 洽商再次峰會

（中央社）美國白宮昨天表示，川普總統已接獲北韓領導人金正恩一封「非常正面」的信函，希望兩人舉行第2次會談。白宮並指出，相關協調工作已在進行中。

白宮發言人桑德斯（Sarah Sanders）說，「總統已接獲這封金正恩來函，這是一封非常熱情、非常正面的信函」；並說，信中內容顯示，北韓當局「持續致力推動朝鮮半島非核化」。

桑德斯在這項白宮將近3週來的首次新聞簡報中說：「金正恩信中主要目的是安排和川普總統的再次會談，我們樂於舉行這樣的會談，而且相關協調工作已在進行中。」

她並說，這封信函是美國與北韓關係「已有進展的另一項證據」。

儘管6月間歷史性川金會的後續非核化談判遭遇困難而致美國國務卿上月底取消計畫中的北韓之行，如今這封信函顯示，經數週來陷入僵局後，雙方談判依然可行。

桑德斯說：「我們認為，這封信具有重要性，我們為獲得進展感到高興」；並說，川普能使雙方坐上談判桌，應受「肯定」。

她表示：「歸根結柢，能讓這兩位領導人坐下來談，總是上上之策。」

花崗石. 石英石 .櫥柜. 盥洗台. 各种水盆. 厂家批发. 零售. 安装. 招合作伙伴
CCL 帝国石材 (CCL Imperial Stone)
6202 W. 34th St
Houston, TX 77092
Emal: ccl.imperial.stone.com
www.ccl-imperial-stone.com
超过 2000 套安装经验
超过 20 年石材制作工艺
超过 15 亩库存
免费测量,设计,估价
诚请台面橱柜花岗石台面安装加工师傅或学徒。招收办公室销售人员 电话咨询: 713-812-8288

人壽保險
退休計畫
固定緩稅年金*
移產規劃
長期護理
教育基金
紐約人壽 NEW YORK LIFE
守護摯愛 開創美好人生
Tian Jia 田佳
832-783-0188
Jtian02@ft.newyorklife.com
10333 Harwin Drive #375 J. Houston TX 77036（講座地址）
和我聯繫 進一步瞭解如何保障您家庭的財務未來
718-207-6736　39-02 Main Street, Flushing, NY 11354
F03-ANGEL 田_NY_C247_8

足療
20元1小时
100元/6次
Open 7 day A Week
10:00am–10:00pm
713-272-8838
跌打足療
由廣東四大名醫李廣海傳人羅榮華醫師坐診
跌打、扭傷、腰疼
肩周炎、腳跟骨刺等
羅榮華醫師
9198 Bellaire Blvd #C, Housotn,TX 77036(@Ranchester Dr.)茶典子旁
A02-PAIN RELIEF 羅榮華2C_8

Reborn Granite LLC 實木櫥櫃 批發！
☆白色的硬木櫥櫃
☆不同類型的水龍頭
☆各種顏色和大小的花崗巖
☆各種廚房和浴室水槽
大理石品種最多！規模最大，價格最低！
地址: 14730 Hempstead Road, Houston, TX 77040
電話: 713-690-4888　www.reborngranite.com
C08-REBORN GRANITE實木櫥櫃24C_8

美聯地產 Texas Midland Realty
買賣促銷 專業管理
二十多年豐富地產、買賣、管理及租賃經驗竭誠助您投資致富
·新舊房屋·購物商場
·土地投資·商業大樓
·工業倉庫·公寓餐館
Helen Go REALTOR, GRI
英·粵·國語·臺山話
Email:helen@helengo.com
website:www.helengo.com
713-981-6888
R01-TX MIDLAND 美聯地產-GO2567C_4

富國地產 值得您依賴的房地產投資專家
買的稱心，賣的放心，售屋高價又快速
Top USA Investment 54 Sugar Creek Center Blvd., #300 Sugar Land, TX 77478
稀有西南區20個單位Condos 出售，
地點極佳，近8號及59高速，
離中國城數分鐘車程，入住率達95%，
高投資報酬達9.12%， Pro-forma rate
達12.37%買後立即收租金！
投資優值項目，售$1,280,000.
意者請電洽Toby 或Grace，非誠勿擾！
Toby Chen Broker / 企管碩士 德州/加州地產經紀人 國、台、英語
E-mail: chentoby@ymail.com
Cell: 832-235-5000
專精:房屋 商業 公寓 土地開發 物業管理
Grace Wang 工商管理碩士 房地產經紀人
E-mail: gracewang71@yahoo.com
Cell: 713-459-2656
R01-TOP USA-TOBY 富國地產_C57_8

Allwin Insurance Agency 安穩保險
汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金
www.allwininsurance.com
•代理多家•方便比價•價格便宜•保項最佳
楊德清
Office:713-952-5031
Fax:713-952-5032
E-mail:yangdeqing@yahoo.com
6901 CorporateDr Suite 218, Houston, TX 77036
愛客戶如親人，視信譽如生命
I01_ALLWIN安穩1234567C_4

平安里旅行社 Pally Travel Services Inc.
平安里程從這里開始…
【平安裏感恩節獨家推薦】11/18-11/23 西雅圖6日浪漫滑雪之旅，每人$995.00 凡9/22報名參團享受每房$75.00折扣
"凡是上門報名參團或者訂購機票，贈送公司訂制小禮品"
Tel:713-952-9898
9720 Townpark Dr, Ste 128 Houston, TX 77036
E-mail:pallytravel@gmail.com
二十五年老字號，國際航空協會會員
T07-PALLY TRAVEL平安旅遊1234567C_4

福達旅行社 Cousin Travel
(713) 773-1243
cousintravel_tour@yahoo.com
9889 Bellaire Blvd 2 ND. Fl Bldg A#121 Houston TX 77036
•美東5～8天豪華遊
•美西4～12天精華遊
•黃石公園總統巨石/北大峽谷7天6夜（買二送一）
•加拿大洛磯山6天/7天 特惠遊(買二送二)
•加拿大東部5天遊(多倫多、屋太華、滿地可、魁北克、京士頓、尼亞加拉大瀑布)（四人一房）
•超值雲南風情遊
•超值黃山江南風情遊
•佛州奧蘭多迪士尼4～9天遊(四人一房)
•日本關東風情6日遊
•日本關西風情7日遊
•北京,蘇州,水鄉,同里,杭州,上海8天
•夏威夷 4-7天遊
•歐洲(英,法,意,德,蘇俄)7～17天經典之旅
•北京,上海,香港,台北等地機票連酒店套餐
•蓋文斯頓港出發墨西哥4～7天遊輪
休士頓 ⇄ 世界各大城市特價機票
另代訂酒店租車,簽證及Package Tour.
T07-COUSIN TRAVEL 福達旅遊2467C_8

休斯顿，我们来了！
欢迎致电：713-992-8800
餐馆电脑 功能强大 老板首选
www.menusifu.com
Menusifu 智能点餐系统
北美领先 性价最优
休斯顿分部 9900 Westpark Dr Houston, TX 77063

王朝旅遊 IATAN ARC專業旅行社 公證 認證
713-981-8868
全球遊輪★全球簽證★護照更新
微信客服：aat713
2018 王朝董事長/副董事長親自帶隊
11/4-11/12 古巴 9 天加勒比遊輪$765/人
12/1-12/9 浪漫西部地中海豪华遊輪$3498 起/人阳台房
2019 獨家行程董事長帶隊
1/10-23 尊享南北越和柬埔寨 14 天純玩團
2 個國家 8 大城市超值价 $3620/人
(含 5 段機票、全門票、全餐飲及小費)
*10/31-11/1 新奥尔良万圣节狂欢全包$258 起/人
*12/25 欧洲十二天圣诞节仅此一团$3099 起/人
-代理 Viking遊輪 Gatel 旅遊
★特别推出仅此两团尝大闸蟹宴：11/30, 12/4★
10 天中国最美乡村婺源 赏秋枫 尝大闸蟹 观赏明星演唱会 顶级酒店之旅
*9/15-9/26 12 天歐洲 7 國豪華游$2520/人
*12/3-12/9 皇家古巴、巴哈馬 7 天遊輪 $530 起
*9/29-11/25 文藝復興節門票 $18 起
太空中心門票$18
中國簽證$170
全年美東超值玩折扣 22% 美西、黃石超值玩折扣 20%
★大優惠★ 台灣日本韓國加拿大洛磯山(買一送一/買二送二) $0/$399 江南團 台灣來回機票
aaplusvacation.com 6918 Corporate Dr, A14, Houston(中國城敦煌廣場側)
T07_ALL AM TRAVEL王朝旅遊1234567C_8

駿傑貸款和保險 Fast Easy Mortgage
代理多家銀行,保證利率低，費用少！
精辦: 低首付買房，重貸，抵押。無身份，無信用，無收入和無工作都可以貸。手續簡便，批準快，服務好！
專營：房屋，汽車，商業，醫療和人壽
通國/粵語/英語
誠聘貸款和保險經紀，請電:832-677-3188（貸不到款不收費）
Minnie Chen 陳敏妮貸款/保險經紀 832-677-3188 RMLO NMLS#316118
Sandra Chen 德州，加州貸款經紀 832-262-9980 RMLO NMLS#1553006
Lance Chau 周先生貸款經紀 713-271-9898 RMLO NMLS#246133
(王朝廣場內)
L03-FAST EASY 駿傑貸款三人27C_8_b

名門金宴 Regal Seafood Fine Dining & Banquet
港式粵菜 多倫多風味
海鮮小炒 精美點心
周一至周五
名門自選和菜 Dinner Combo
送 老火例湯 Free Soup of The Day
二和菜 Dinner for two $23.99
三和菜 Dinner for three $33.99
四和菜 Dinner for four $43.99
五和菜 Dinner for five $53.99
六和菜 Dinner for six $63.99
片皮鴨 $29.99
根據您的預算，為您量身定做菜單，暨氣派又實惠！
游水海鮮直接從加州拿貨，空運到港，省去批發商環節，全德州最便宜！
稻香村集團美國總店：
Regal 名門金宴
電話：281-494-8888
地址：12350 southwest Freeway, Stafford, TX77477
稻香村集團美國分店：
E-Tao 稻香村
電話：713-965-0888
地址：5135 west alabama st, suite 7295, Houston, TX77056
(Galleria Mall二樓，Nordstrom和Macy's之間)
R03-REGAL 名門金宴B_16

鳳城海鮮酒家
連續七年獲 Channel 13 Blue Ribbon 殊榮
7320 S. W. FWY#115, Houston, TX 77074
Tel. (713) 779-2288 (訂座電話)
天天茶市 承接大小 CATERING
服務休斯頓28載 豪華禮堂,多間VIP房,宴客首選。
MON-THURS 10:30am- 9:30pm
FRI 10:30am-10:30pm
SAT 10:00am-10:30pm
SUN 10:00am- 9:30pm
每日常備東西岸游水海鮮
R03-FUNG'S KITCHEN 鳳城酒家C-1234567 16

普京見完安倍後表態：想一夜解決領土爭端太天真

（綜合報道）據俄羅斯衛星通訊社10日報導，俄羅斯總統普京表示，與日本首相安倍晉三討論了和平條約問題，雙方願意尋求俄日兩國都能接受的解決方案。

近日，安倍晉三赴俄出席第四屆東方經濟論壇。期間，普京在結束與安倍晉三的會談後說：“會晤期間探討了和平協議問題。衆所周知，這一問題雙方已經討論了幾十年，認爲一夜間就可以解決，那就太天真了。但我們願意尋求解決方案，尋求俄日兩國滿意和兩國人民都能接受的方案。”

普京還說：“今天的會談氛圍很有實用性和建設性，詳細討論了雙邊關係的主要問題。”

普京補充道，雙方特別關注擴大經貿和投資合作。

根據報導，俄羅斯和日本關係因懸而未決的領土爭端蒙上陰影。

日本以1855年俄日簽訂的雙邊貿易邊界條約爲依據，要求歸還南千島群島（日本稱“北方四島”）四個島嶼，並將歸還上述四個島嶼作爲與俄方簽訂和平條約的條件，二戰結束以來一直未能簽署該條約。莫斯科的立場是，南千島群島根據二戰結果併入蘇聯版圖，俄方對其擁有無可爭辯的主權。

梅姨欲尋求連任成爲“撒切爾第二” 網友花式嘲諷

（綜合報導）英國首相特蕾莎.梅自上任以來，因爲“脫歐”問題遲遲未能解決而飽受質疑。英媒近日報導稱，梅姨有意競選連任成爲“撒切爾夫人第二”，消息一出，引發網友熱議。

據英國《每日郵報》報導，當地時間週日，英國首相特蕾莎.梅前往巴爾莫勒爾堡，向正在度假的女王匯報工作。92歲的英國女王伊麗莎白二世登基至今已有66年，經歷了13位首相，依照慣例歷任英國首相都要定期向她匯報政府工作，梅姨是女王統治期間的第13位首相。

報導稱，特蕾莎.梅在向女王匯報英國“脫歐”進展時表示，她想繼續留在唐寧街，就像當初撒切爾夫人執政那樣。

當前正值英國“脫歐”進入關鍵階段，而梅姨的“脫歐”計劃一直受到英國保守黨和工黨的兩面夾擊。此外，俄羅斯前雙面間諜中毒案一直懸而未決，英俄關係也因此較爲緊張。

儘管困難重重，梅姨仍希望繼續自己的首相之路，她表示自己會留任到英國“脫歐”之後，她還在一次演講中表示，“將會在下次選舉中贏得勝利”。如果能夠成功連任，梅姨的第二任期將從2022年持續到2027年，屆時她將會像“鐵娘子”撒切爾夫人一樣，執政時間達11年，撒切爾夫人的執政時間是從1979年到1990年。

特蕾莎.梅2016年7月13日出任英國首相，作爲英國的第二位女首相，她曾因擔任內政大臣時的強硬作風聞名，被稱爲新“鐵娘子”。然而出任首相兩年來，執政之路並不順利，英國“脫歐”進程緩慢、恐襲頻發、居民樓大火、民衆對緊縮政策的反對等，都給其執政帶來了巨大壓力。

網友對特蕾莎.梅尋求連任一事也並不看好。有網友調侃稱，“就連她的名字也充滿了不確定性，May(有'可能'的意思)。”有網友表示，“她是在做夢，2022年她將會離開，很遺憾她絕不可能連任。”一位網友甚至諷刺稱，“她有妄想症吧。”還有網友直言，“不可能！她不會成爲撒切爾。”

翻臉！美國宣布關閉巴勒斯坦解放組織駐美辦公室

（綜合報道）美國《國會山報》等報導，當地時間10日，特朗普政府宣布關閉巴勒斯坦解放組織設於華盛頓的辦公室，理由是巴勒斯坦解放組織沒有推動進行有意義的以色列對話，以及巴勒斯坦計劃向國際刑事法院起訴以色列的戰爭罪行等。

美國政府上月宣布將停止對巴勒斯坦人發放2億美元的補助款，造成美巴關係再度惡化，巴勒斯坦人的困境也更加嚴重。

巴勒斯坦解放組織早前表示，他們已經收到美國欲關閉駐華盛頓辦事處的消息，並批評美國的作法是“再度證實特朗普的政策就是集體懲罰巴勒斯坦人民”。去年巴勒斯坦解放組織曾警告美國，假如美國一意孤行關閉他們的駐華盛頓辦事處，巴勒斯坦將會與美方斷絕聯繫。

以色列與巴勒斯坦的和平談判懸而未決至今已經超過10年，特朗普政府上任後，2017年單方面承認耶路撒冷爲以色列首都，引起巴勒斯坦強烈不滿，導緻美巴關係嚴重惡化，之後更屢屢威脅要中止對巴勒斯坦的補助款。

據了解，巴勒斯坦解放組織是國際社會承認的巴勒斯坦人民唯一合法代表。美國並未承認巴勒斯坦國，但允許巴解組織自1994年起在華盛頓設立辦事處。不過，美方同時立法規定，如巴方尋求或支持國際刑事法院調查涉嫌對巴勒斯坦人犯罪的以色列人，則會關閉巴解組織辦事處。

Robert Wolfe Attorney At Law　Mei Huang Wolfe Legal Assistant/Interpreter

Law Office Of Robert C.E. Wolfe
羅伯特·沃爾夫律師事務所

刑事: 刑事（監獄）保釋，賣淫罪，酒駕，組織賣淫罪等各類刑事案件
移民: 親屬移民，結婚綠卡，綠卡入籍
特殊移民: 政治庇護，移民保釋，移民上庭
商業: 合夥合同，轉讓合同，房產糾紛
個人保護: 受虐綠卡，停止遞解
家庭: 離婚，婚前財產公證，遺囑及認證，信託
中國服務: 中國房產買賣委託書，認證，申請親屬探親簽證
非移民服務: 簽證延期，轉換簽證

全天候熱線: (832)933.8916 (713)225.5244
7001 Corporate Dr, Ste 216, Houston, TX 77036

A10_WOLFE–ROBERT沃爾夫律師1234567B_8

熊莊齡⚖律師事務所

家庭案件
◇離婚
◇子女撫養費
◇監護及探視權

熊莊齡律師
Diana C. Hsiung
法學博士
德州及聯邦律師執照

為您出庭辯護或庭外和解
● 遺囑認證 ◇遺囑 ◇授權書 ◇遺產處理 ◇財產規劃
● 移　民 ◇L/H/E簽證及綠卡申請 ◇各種勞工、廚師移民 ◇各種親屬移民 ◇勞工卡、回美證申請 ◇ B–1/B–2延長 ◇未婚夫妻簽證
● 訴　訟 ◇民事訴訟 ◇人身傷害 ◇商業訴訟權
● 商業案件 ◇生意/地產買賣 ◇合同糾紛 ◇公司組織/契約文件
車禍 請勿放棄您應得權利，協助車禍後修車、租車及盡速獲得理賠。

電話：713.988.6388
傳眞：713.988.1898
6100 Corporate Dr., Suite 170, Houston, TX 77036 (福祿大樓)

A10_HSIUNG熊莊齡2346B_8

鄧隆隆大律師
713-818-0707

鄧隆隆律師 Simon Tang, J.D., Ph.D., Attorney at Law
傳眞:832-201-7733
電郵:e-mail: info@tang-law.com
地址:9999 Bellaire Blvd., Suite 350, Houston, Texas 77036(恒豐銀行3樓)
雷允士律師 Jim Leavens, J.D., Of Counsel

意外受傷: 車禍 醫生誤診 不成功，不收費
商業訴訟: 公司登記註冊 稅務局審查及上訴 地產稅減輕及上訴 商業合同、民事糾紛談判和解 生意買賣、商業租約簽訂 房地產買賣、過戶 商標、專利申請 遺囑、信託 婚前協議、離婚
刑事法: 刪除犯罪記錄、封存刑事案底 金融詐騙、非法集資、監獄保釋 青少年犯罪、偷竊、販毒、打架、持槍 酒醉駕車、妓女罪、組織賣淫罪 無照按摩、無牌開店、足療服務違規 代辦德州各類職業執照及營業牌照之申請 性暴力、家庭暴力 守行為期提早結束
移民入籍: 涉刑事之、疑難移民案件 涉刑事之綠卡吊銷 涉刑事之公民入籍 移民扣押保釋、政治庇護 移民法庭辯護、驅逐出境翻案 聯邦法院上訴 遞解出境後重返美國 投資移民 親屬、工作、分公司經理移民 旅遊、商務簽證及延期

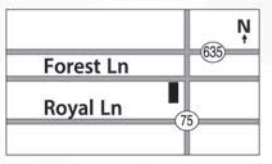
Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court; Not Certified by Texas Board of Legal Specialization

A10_WINWIN鄧隆隆律師2467B_16

田方中律師
Law Offices of Fangzhong Tian, PLLC

美國法學博士
專攻政治庇護 / 各類移民

田律師精辦政治庇護和各類移民，其出人意料的辦案和勝訴記錄，歸功於他的知識素養、技能、經驗和責任心。他擁有極為豐富的全美各地上庭經驗，同時精通於撰寫各類上訴狀，為客戶爭取最大權益。

達拉斯總部辦公室


11133 N. Central Expy, S#201, Dallas, TX 75243

休士頓分部辦公室

6161 Savoy Dr, S#400, Houston, TX 77036

www.tianlawoffice.com
https://sites.google.com/site/tianlawoffice/
E-mail:alextianattorney@gmail.com

(972)978-2961 | (214)646-8776 | (832)789-1997 | (817)977-6831

A01_TIAN田方中6B_16

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC
李中原律師
DANIEL LEE
法學博士 ATTORNEY AT LAW
資深出庭辯護律師
精通國語、英語 粵語、西班牙語

Of Counsel Mark Thering and Of Counsel Glenn Loethen.

專精: 刑事事故/車禍意外/人身傷害 家庭法/離婚官司/子女扶養 商業/房產糾紛/各類案件
歡迎來電預約/
中西英832-632-4639
中713-487-9028

HOUSTON'S TOP FAMILY LAWYERS 2017 TEXAS
休士頓最佳律師 獲獎無數

E-mail/ manager.v@houstondivorcenow.com
www.leelegalgroup.com

地址// 為服務華人社區已於美南新聞大樓一樓設有辦公室
11122 Bellaire Blvd., Suite 103, Houston, TX 77072
1305 Prairie St., Ste. 300, Houston, TX 77002

A02_LEE李中原律師C1234567_16

楊延品聯合律師事務所
LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC

*楊延品律師
德州律師執照
聯邦南德州地區法院執照
聯邦第五巡迴上訴法院執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
亞利桑那州立大學法學博士

Email:info@yanglawus.com www.yanglawus.com
電 話:(713)271-YANG (9264)
傳 眞:(713)271-9265

移　民：勞工卡，傑出人才，國家利益獲免 技術移民，非移民申請，親屬移民 公民入籍，移民法庭出庭，拘留保釋 移民上訴
地　產：地產買賣，商業租約，產權分析 貸款文件
商　業：公司成立，生意買賣，合約起草 商業談判，合約審查，商標申請 版權註冊，企業並購，破產重組
繼　承：遺囑信托，遺囑執行
家　事：協議離婚，監護撫養
訴　訟：商業，地產訴訟，民刑訴訟，保險賠償

王大可律師協助辦案
亞利桑那州律師執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
休士頓大學法學碩士

地址：6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302 Houston, TX 77072 (百利八號交界，SPARTAN保安大樓內)
*Board Certified Immigration & Nationality Law, Texas Board of Legal Specialization
*榮獲德州法律專業委員會移民法律專業證書

A10_YANG楊延品律師2467B_16

委內瑞拉將大規模示威抗議美國：密謀政變、暗殺馬杜羅

（綜合報導）特朗普政府官員曾多次接觸委內瑞拉軍方與反政府武裝，密謀推翻委內瑞拉總統馬杜羅（Nicolas Maduro），引發委內瑞拉政府不滿，宣布將於11日舉行大規模反美遊行。委內瑞拉製憲議會議長迪奧斯達多.卡貝羅（Diosdado Cabello）表示，美國曾承認“與軍方政變領袖至少交談3次，討論用政變推翻委內瑞拉政府”。

委內瑞拉執政的聯合社會黨（United Socialist Party of Venezuela）集會上，卡貝羅說“暗殺總統未遂案是美國主導的，對此還有人抱有疑問嗎？“他這樣評價8月4日馬杜羅主持委內瑞拉軍事閱兵式發生的暗殺事件，一架裝滿爆炸物的無人機在全國直播下撞向馬杜羅。

委內瑞拉外交部長豪爾赫.阿雷亞薩（ Jorge Arreaza）對此發推特譴責美國:“美國政府鼓吹極端分子採取暴力行動推翻現政府，這是讓人無法接受的不正當行動”。

據法新社此前報導，美國在委內瑞拉首都的負責人詹姆斯.斯托爾表示“美國政府願意合作調查”，而豪爾薩.阿雷亞薩也願意接受聯邦調查局的幫助，當時馬杜羅將爆炸襲擊事件歸咎於佛羅里達州的一個名叫奧斯曼.德爾加多.塔博斯基（Osman Delgado Tabosky）的人，佛羅里達位於美國東南方，有大量委內瑞拉移民社區。

據紐約時報9月8日報導，美國官員與委內瑞拉軍方會面後，決定不支持軍方的政變計劃，但報導中未提及無人機自爆。隨後美國有線電視新聞網採訪了美國現任與前任官員，證實了這個說法。

美國官員在採訪中稱“我們對委內瑞拉反對派做任何事的能力都沒有信心，根本不知道他們代表誰，以及他們到底暴沒暴露自己”。

特朗普稱“不排除用武力解決委內瑞拉問題的可能”。白宮發言人則希望平息干預猜測，美國國家安全委員會發言人加勒特.馬奎斯說：“美國對委內瑞拉和平，有秩序恢復民主的政策態度不變”。

具有諷刺意味的是，批評人士認爲特朗普“同樣走在彎路上”，“特朗普對民主價值觀和製度缺乏了解，這點體現的十分突出，這是他最大的問題”，共和黨參議員鮑勃.寇爾克（Bob Corker）上週接受CNN採訪如此說到，“他照著自己的想法辦事，這讓我們國家看起來有點像委內瑞拉”。

自1999年委內瑞拉前總統查韋斯執政以來，美國與委內瑞拉的關係時刻處於緊張狀態，查韋斯在2013年逝世後，總統之位由他欽點的繼承人馬杜羅繼任，兩人都多次指責美國對委內瑞拉策劃的陰謀及暗殺行動。

由於2014年油價崩潰，此前依靠石油美元對國內補貼高福利的委內瑞拉近年來深陷經濟全面崩潰危機。

因此特朗普政府更加指責委內瑞拉現政府獨裁專政，並且加強了對委內瑞拉最大外匯所得來源，委內瑞拉國營石油公司（PDVSA）的製裁。

坐擁800億桶可開採石油儲量，卻沒能力出口換彙的委內瑞拉政府則指責美國，暗中支持委內瑞拉移民海外狂潮，造成委內瑞拉社會停轉，政府失信於人民。

北海道强震已造成44人死亡 當地農牧產業或受嚴重影響

（綜合報導)日本官房長官菅義偉10日上午在東京舉行的例行記者會上說，6日凌晨北海道6・7級強震已造成44人死亡，所有失踪者遺體已經被找到。

菅義偉說，目前災區仍有消防員、警察、自衛隊員等組成的救援隊伍約4萬人在進行災後處理、災民支援等行動。政府爲強化對災民的支援，將考慮從2018財年預算的預備費用中增加一筆爲地震災區運送物資的專項支出。

在發生大規模山體滑坡的地震重災區厚眞町，救援人員10日凌晨找到最後一名失踪者並證實其死亡。當地政府宣布，搜索失踪者行動正式結束。目前，厚眞町死亡人數升至36人。當地約2100戶持續斷水，預計完全恢復仍需1個月左右的時間。

據媒體報導，日本全國逾5成鮮奶產量以及近9成乳製品產量來自北海道，因此媒體擔憂本次地震將嚴重影響北海道農牧產業。

目前，受地震引發的長時間停電影響，北海道奶農的一些擠奶、冷藏等設備一度無法使用，導致相關產品產量降低。此外，北海道向其他地區的蔬菜運輸中有約4成依靠日本貨物鐵道公司貨運線路，但該公司的貨運線路受地震影響出現延誤或停運，導致其他地區超市內北海道產蔬菜貨量驟減，部分菜品已開始漲價。

土美兩國關係緊張之際，土耳其總統擬月底赴美參加聯合國大會

（綜合報導)俄羅斯衛星通訊社10日報導，該通訊社從土耳其總統新聞處獲悉，埃爾多安有意於9月23日至27日參加聯合國大會會議。

除了參加聯合國大會，報導還稱，在美國的行程完成後，埃爾多安還計劃於9月27日至29日對德國進行訪問。

此前，美國要求土耳其釋放一名在土耳其未遂政變中被捕的牧師，這一請求遭到了土耳其的拒絕，隨後美國對土耳其進行了製裁，造成了土耳其里拉大幅度貶值，美土關係進一步惡化。但美國總統特朗普也曾表示，願意通過對話和土耳其進一步化解分歧。

在這樣的情況下，埃爾多安此行參加聯合國是否將與美國方面有所接觸引人注目。

今年9月下旬，聯合國將在美國紐約召開一年一度的聯合國大會。而隨著敘利亞局勢在近期取得的進展，屆時，敘利亞問題也將成爲聯合國大會聚焦的主要問題之一，這也或許是埃　治進程。

此前，聯合國敘利亞問題特使德米斯圖拉4日在日內瓦表示，他已經邀請多國代表9月中旬在日內瓦圍繞組建敘利亞憲法委員會問題進行會談，希望以此爲突破口推動敘利亞問題的政

爾多安參加聯合國大會的一大議題。

休士頓最超值的優惠價格
所有車款八月超大折扣，前所未有
NISSAN MURANO $7060 折扣，
ROGUE $5900折扣，ARMADA $10000折扣
BEST NISSAN PRICE IN HOUSTON
>>>>>>Sterling Mccall Nissan
ybao@sterlingmccallnissan.com
Anna Bao鮑
微信號 Cell 832-606-9599
最低價格° 最高品質° 最好服務°（通中英文）
www.sterlingmccallnissan.com
12230 Southwest Freeway, Stafford, TX. 77477
A11-STERLING McCALL-NISSAN-ANNA1234567B_8

LEXUS
STERLING MCCALL LEXUS
10025 SOUTHWEST FREEWAY,HOUSTON TX 77074
(59號南,八號公路前)
TEL: 713-995-2600 1-800-256-6225
E-MAIL: mma@smlexus.com
凌志全線車系 現貨供應或預定
原裝日本進口 最佳售後服務
新車可享有兩年免費換機油及油隔服務
☆☆☆另有大量優質二手車選擇☆☆☆
馬田澤 Martin Ma
請電話預約:
713-995-2667(直線)
713-501-6888(手機)
通國、粵、英語
A11_SM LEXUS馬田澤568_4

安福修車
ANFA AUTO SERVICES & COLLISION
4115 S. Kirkwood Road, Houston, Texas 77072
Tel:281-530-9955 (中文，英文，粵語)
★引擎修理 ★鈑金噴漆
★電路系統 ★保險索賠
★剎車冷氣 ★減免自付
★汽車年檢 ★車輛保養
★拖車服務
★免費估價
憑此廣告可享受人工費九折優惠
年檢/換機油 $19.99 (Up to 5 quarts)
(2018年12月31號前有效)
Harwin / Kirkwood / Bellair / 8號公路
價錢公道 技術高超 誠信可靠
經驗豐富 專精進口高檔車
Email: anfacollision@hotmail.com
www.anfacollision.com

千賓汽車修配廠
12345-A Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072
Tel: 281-776-0800
鈑金・噴漆部 I-CAR 引擎・電機部 ASE CERTIFIED
☆精通保險理賠法，AAA, 州農場保險指定修護廠
☆USAA, FARMERS, ALLSTATE, TEXAS FARMERS BUREAU,G.M.A.C. 等等 OPEN SHOP PROGRAM
☆鈑金修護， 爭取減或免自付款，保證復原如新
☆最新電腦控制， 下吸式，氣熱，無塵烤漆房（原廠標準，且有終身保證計劃）
☆修護期間，備有免費（收費）租車
☆全車開入式拉大樑機（三臺）
高價收買三年內車禍車
• 噴射式引擎，電腦控制系統專家
• 精修電系，噴射式供油系統
• 四輪（電腦鐳射）定位
• 原廠標準保養，冷暖氣
• 引擎修護，剎車，底盤，變速箱等等
• 州政府汽車安全年檢
AAA保險 Approved Auto Repair
專精高檔車修護 LEXUS INFINITI AUDI ACURA
●美國汽車修護協會檢定特級(Master)技師●
★歡迎精修"Extended Warranty"，減或免自付款。
★德州政府核准廢氣修護專家。可申請高到$600.00政府補助款，協助低收入者通過汽車年檢。
Hwy 6 / S. Dairy Ashford / 千賓 / Cook Rd. / Beltway 8 / Bellaire Blvd.
電腦雷射光束大樑檢驗分析儀
拖車服務 281-802-7473 (24小時服務)（英、華語） E-mail: autoriteaaa@gmail.com
A14_AUTO RITE千賓2456B_16

Bellaire Auto Services & Collision
地址：7620 Bellaire Blvd Houston Tx 77036(Bellaire & SW Freeway)
萬利車行
◆誠信可靠 ◆高能技師
◆技術一流 ◆工作保證
◆服務親切 ◆嶄新設備
一條龍維修服務中心 ○誠徵有經驗的修車技師
★完整檢測汽車中心
★引擎調整
★原廠配件
★剎車、防凍液、傳動系統
★方向盤及僻震器
★皮帶、水喉
★電池、開動器及整流器
★防止損壞定期檢驗
★州政府汽車安全年檢
★價位保證滿意
鈑金部 免費估價
州政府汽車安全年檢（請攜帶保險卡）
Fondren Rd / Bellaire Blvd
營業時間：
星期一至星期六
9:00AM-6:00PM
電話:713-484-7777
A14-BELLAIRE COLLISION INC 萬利車行B_40

意大利難民船50名獲陸難民擅自出走
激化歐盟矛盾

綜合報導 日前，意大利內政部向媒體發布消息稱，在“迪喬蒂”獲準登陸的177名難民中，被臨時安置在羅卡迪帕帕市難民中心的50名難民，目前已經擅自離開難民中心不知去向。有關情況當局已向歐盟移民委員會進行了通報。

據報道，歐盟移民委員會獲悉意大利50名難民集體失蹤情況後，該委員會新聞發言人指責意大利政府有失監管職責，沒有及時控制難民出逃。對此，意大利副總理兼內政部部長薩爾維尼表示，難民中心不設武裝看護，允許難民自由外出是歐盟的規定。

歐盟移民委員會新聞發言人托恩·恩斯特表示，為了避免難民逃跑，意大利政府應該將他們關押在拘留中心，而不是壹味的放任。歐盟移民委員會曾明確指出，必要時可以將難民關押在拘留所，或進行武裝看護。此舉可以有效防止難民出逃，有益於對難民的身份甄別。

恩斯特強調，歐盟移民委員壹直要求各成員國，為難民提供足夠的接待中心和拘留中心。為了預防難民擅自逃走，可以對難民實施武裝看護或拘留，直至申請庇護審批程序全部結束。

此間，意大利媒體稱，“迪喬蒂”登陸的50名難民失蹤，對於意大利政府和內政部長薩爾維尼而言，應該是壹件利好消息。正如薩爾維尼所說，原本需要意大利負責保護、提供吃住和發放津貼的難民，現在卻自己跑掉了。

報道稱，每年在意大利登陸，隨後失蹤的難民數以萬計，這些主動逃離意大利的難民，其目的地將是德國、法國和歐盟其他國家。

意大利難民事務法律權威人士表示，“迪喬蒂”登陸的50名難民選擇逃離意大利，將可以重新獲得自由選擇申請庇護國家的權利。壹旦他們在意大利遞交了庇護申請，審批期間將會被禁止前往歐盟其他國家。

意大利“迪喬蒂”登陸的50名難民出逃事件發生後，再壹次引起了歐盟各成員對難民安置問題的爭議，很多成員國向歐盟發出呼籲，要求歐盟啟動成員國內部難民遣送程序。

盡管意大利處在難民登陸歐洲的最前沿，而事實上大多數難民，把意大利視為進入歐洲的跳板，他們最終目的地將是德國、法國、比利時、瑞典等國家。非洲難民選擇上述國家主要有三方面的考慮，壹是出於語言和親緣關系，其二是具有更多的就業機會，其三是難民政策和社會福利較優於南歐地區。

鑒於上述因素，自歐洲難民潮爆發以來，歐盟和相關難民矛盾突出的成員國，曾多次指責意大利政府鼓勵難民逃跑，要求歐盟暫停執行申根協議，重新設立歐盟內部邊檢口岸，並在意大利邊境部署邊防警察部隊。

歐洲指紋數據庫（Eurodac）統計資料顯示，2017年，歐洲成員國登記難民庇護申請人數為63.3萬人，其中25.7萬人在第壹登陸國進行難民註冊申請後，再次前往歐盟其他國家遞交了難民申請。該數字占歐盟全年接待難民總數的40%。

在該項統計資料中重復申請庇護的難民，德國人數最多為9.3萬人，其中超過2.4萬名難民，在意大利已經提交了難民註冊申請；奧地利為9000人，1500人在意大利具有登記記錄；瑞士為8000人，2500人來自意大利；法國為5.8萬人，1.3萬人在意大利登陸。

根據歐盟法律規定，這些從意大利登記後逃往其他國家的難民，應重新遣返意大利。但壹直遭到了意大利方面的拒絕和反對。

歐洲移民事務法律專家福斯托·梅魯梭表示，意大利羅卡迪帕帕市難民中心失蹤的難民，與其他逃離意大利的難民壹樣，他們所需要的並不是政府救濟，以及難民接待中心。他們中間的大多數人希望自食其力，有尊嚴的生活和工作，他們有權獲得國際保護。

調查：27%巴西受訪者認爲森林砍伐等爲環境遭破壞主因

綜合報導 近日，巴西民調機構IBOPE及世界自然基金會的巴西分支機構公布調查稱，巴西民眾認為，森林砍伐、水體汙染、非法狩獵、捕魚和氣候變化是造成巴西自然環境受到破壞的主要原因。

據報道，調查的數據表明，27%的巴西民眾認為，森林過度砍伐是造成巴西自然環境受到破壞的最主要原因；26%的民眾認為，水源汙染對於自然環境的破壞非常嚴重；16%的民眾認為，非法狩獵和捕魚與氣候變化對環境汙染的破壞也很嚴重；還有15%的民眾認為，造成環境汙染的原因在於水壩、公路和港口等基礎設施項目的施工。

世界自然基金會巴西分支機構的主任山口認為，巴西民眾已經意識到，氣候變化不僅與自然有關，而且與城市環境也有很大的關系。

巴西的自然環境與民族自豪感存在非常大的關聯，優美的環境是巴西人民族自豪感的主要來源。2014年，58%的巴西民眾對自己國家的環境感到自豪，而到2018年，只有39%的人對巴西的國家環境感到自豪。

“2014年到2018年間，巴西人對於人口和文化多樣性的自豪感由37%下降到26%。同時，對於生活質量的自豪感由28%上升到30%。這說明，巴西人更加關心自己的居住條件，而且他們不單單關心城市地區的居住條件，他們也更關心周邊的自然環境。”山口說道。

世界自然基金會的巴西分支機構進行的另壹項調查也表明，90%的巴西民眾希望能夠更加接近自然。2014到2018年間，希望與自然保持更多聯系的巴西民眾比例由84%上漲到91%，在旅行時更加關心環境的巴西民眾比例也由62%上漲到82%。

“我們希望政府能夠更加努力保護巴西的自然資源，提高教育水平，讓巴西民眾能夠更多的參與到與自然有關的主題上來。”她說。

法國6成新生兒是非婚生子先結婚後生子模式成少數

綜合報導 越來越多的法國婦女選擇在步入教堂之前步入產房。據法國全國統計和經濟研究所本周公布的壹項研究結果顯示，法國60%的新生兒是非婚生子。

據報道，該機構數據表明，先結婚後生子的模式在法國已經成為少數。

報道稱，事實婚姻、自由結合逐漸被廣為接受的同時，傳統的婚姻受到冷落，還有很多人選擇推遲結婚年齡，這些都是導致自2006年以來大多數新生兒都是非婚生子的原因。

報道指出，自1901年到1978年，法國只有不到10%的新生兒是非婚生子，不過壹些戰亂年份等特殊時期除外。自1979年開始，法國非婚生子占新生兒的比例開始上升，1986年達到20%，1997年為40%，到了2017年這個比例已經上升到60%。

報道稱，法國已經成為非婚生子占新生兒比例最高的歐盟國家。歐盟的整體情況是，42.6%的新生兒是非婚生子。然而，在希臘人們依然遵循著傳統的婚姻模式，這個比例只有9.4%。波蘭也只有25%的新生兒是非婚生子。

報道稱，自2006年開始，法國民法中不再區分“合法子女”（婚生子女）和“自然子女”或“非法子女”（非婚生子）。

移民遭追趕？
德情報高官與默克爾各執壹詞

德國國內情報局局長漢斯-格奧爾格·馬森說，沒有證據核實社交網絡所流傳移民遭追趕視頻的真實性。這壹看法與德國總理安格拉·默克爾所述相悖。

隨著反移民示威不斷發酵，德國政府內部顯現的裂痕加大。

【相反】

馬森當天告訴德國《圖片報》記者，他懷疑網絡消息所述極右翼團體成員在東部城市開姆尼茨街頭追趕移民的真實性，“國內情報機構不掌握確認類似事件真實發生的信息”。

馬森說，他有理由推斷，有人故意散布不實信息，可能有意轉移民眾對開姆尼茨壹椿兇殺案的註意。不過，他沒有給出判斷依據。

開姆尼茨上周末發生兇案，壹名男子據信遭兩名移民捅死，警方認定兩人分別來自敘利亞和伊拉克。命案引發德國多場反移民示威，示威者壹些情況下與警方沖突。

社交網絡流傳的壹些視頻顯示，示威者在街頭追趕、甚至攻擊疑似移民的外國人。警方說，多名移民因遭受攻擊而報警，包括敘利亞、保加利亞和阿富汗移民。

默克爾多次說，德國“絕不容忍”移民在街頭遭追趕的場景。

默克爾的發言人斯特芬·賽貝特沒有回應馬森的言論。他7日晚些時候僅告訴媒體記者，馬森“有壹份責任重大的工作”。

馬森並非首名質疑視頻真實性的德國官員。開姆尼茨所屬薩克森州的州長米夏埃爾·克雷奇默說，移民沒有受到追趕；默克爾6日反駁，認為視頻和圖片“非常明顯”地顯現仇恨。

【相對】

馬森的言論招致政府內部批評。壹些官員說他的言論“造成混亂”，要求他去職。

反對黨綠黨領導人卡特琳·戈林-埃卡特在聲明中說，馬森看重視頻而不是示威中壹些極右翼分子行納粹禮，顯示他“不再適合”現任職位。

隨著德國反移民示威近壹段時期不斷發酵，執政聯盟內部分歧愈發明顯。

默克爾領導的基督教民主聯盟、即“基民盟”與基督教社會聯盟、即“基社盟”是姊妹黨，與德國社會民主黨聯合組成現任政府。內政部長霍斯特·澤霍費爾及其領導的基社盟圍繞移民事務立場逐漸強硬。

澤霍費爾告訴基社盟成員，“移民是所有問題的根源”；壹天後，他告訴《萊茵郵報》記者，理解示威者的心情；如果不是部長，他同樣會走上街頭、參加示威。

壹名內政部女發言人7日告訴路透社記者，澤霍費爾“信任”馬森。

歐洲2015年爆發移民湧入危機。默克爾領導的德國政府因接收大量移民備受國內批評，隨後逐步收緊政策。據德國內政部數據，超過1.5萬人2017年在德國邊境申請避難。

近20年司法與外交戰後秘魯黃金面具終“回家”

綜合報導 秘魯文化部長巴爾武埃納日前表示，經歷長達近20年的司法及外交戰後，德國終向秘魯歸還壹副8世紀前哥倫布時期的黃金陪葬面具。

該個源自西坎文化的面具於1991年由考古學家發現，相信是西坎領袖於儀式中使用的物品。

但秘魯當局1999年宣布面具下落不明，秘魯警方調查發現，壹名土耳其人於1997年將面具偷運出國。國際刑警組織其後於德國威斯巴登發現並充公面具，慕尼黑地方法院前年12月下令歸還秘魯。

巴爾武埃納發聲明稱，巴伐利亞當局已將面具交給位於柏林的秘魯大使館，將於未來數周內送抵秘魯，他對秘魯西坎文化其中壹個最具代表性的資產終物歸原主感到高興。

曉士頓中國教會
Houston Chinese Church
10305 S. Main, Houston, Texas 77025
Tel: (713)663-7550 Fax: (713)663-6896
網址：http://www.hcchome.org
電郵：hccoffice@hcchome.org
教牧同工：曹惠基、鄭忠禎、王天健、潘小玲、譚聖欣、賴永敬、何金川、金恩秀、歐俊文
早堂崇拜：上午九時十五分（英語、粵語）
午堂崇拜：上午十一時正（國語）
梨城分堂崇拜：下午二時（國語）
傳道：盧耀輝
主日學：下午三時半至四時半（國語）
3887 E. Jasmine St., Pearland, TX, 77581

曉士頓西區中國教會
West Houston Chinese Church
10638 Hammerly Dr., Houston, Texas 77043
Tel:(713)935-9422、935-9447 Fax: (713)935-9928
電郵: whcc@whcchome.org
主任牧師：許重一
中文牧師：黃奕明、粵語牧師：施克健
英語牧師：白安卓、李家德
北區植堂牧師：祝華達 / 英語傳道：Ted Cox
家庭事工：林徐玉仙 / 青少年：燕華欣、孫國軒
兒童主任：陳秀女 / 粵語傳道：吳謝寶芳
早堂崇拜：上午九時卅分（國語/粵語）
午堂崇拜(英)、青少年崇拜：上午十一時十五分

明湖中國教會
Clear Lake Chinese Church
503 N. Austin St., Webster, Texas 77598
Tel: (281)338-1929 Fax:(281)338-0435
電郵: clearlakecchurch@comcast.net
網址:http://www.clearlakechinesechurch.org
中文牧師：張友鴻牧師
英語／青少年：林文平牧師
英語崇拜：上午九時三十分
中文崇拜：上午十時五十分（國語/粵語）
查經禱告會：禮拜三晚上八時
禮拜五晚：中文查經、AWANA兒童節目
青少年團契

休士頓華嚴蓮社
Avatamsaka Buddhist Lotus Society
休士頓華嚴蓮社每週開放六天（週二至週六上午9：00～下午5：00）。每週日皆有法會，由上午9：00～下午5：00
每月定期共修法會及活動
誦誦華嚴經 九時起 每月第一個星期日
禮拜八十八佛洪名寶懺 九時起 每月第二個星期日
誦誦華嚴經 九時起 每月第三個星期日
誦誦大佛頂首楞嚴經 九時起 每月第四個星期日
禮拜萬佛/稱勒三經 九時起 每月第五個星期日
地址：9369 Wilcrest Dr.,Houston,TX 77099
電話：（281）495-9700or (281)879-4485
傳真：（281）498-2984
C03-AVATAMSAKA華嚴蓮社B_4

福遍中國教會
fort bend community church
Tel: (281)499-2131 Fax: (281)499-5503
網址：http://www.fbcchome.org
電郵：office@fbcchome.org
主任牧師：林永健
行政主任：楊黃琳娜
國語、粵語崇拜：上午九時卅分
英語、青少年、兒童崇拜：上午十一時十五分
週四上午：長輩活動和婦女聚會
週五/六晚:兒童聚會 AWANA,青少年和成人團契
主日下午:中文課和英語學習班

凱地中國教會
Katy Christian Community Church
24747 Roesner Road, Katy, TX 77494
Tel. (832) 437-1998
電郵：katyccc@katyccc.org
網址: http://www.katyccc.org
主任牧師：陳克迅
華語牧師：滕茂坤 / 英語牧師：林懷祖
青少年事工：Randall Engleman
兒童事工：陳明佑 / 關懷事工主任：王台妹
中文崇拜：上午九時十五分
英文、青少年崇拜：上午十一時

康福華人教會
Comfort Community Church
702 Smith Road.,
Port Lavaca, Texas 77979
電話：(361)553-6300
主任牧師：趙德光
中文敬拜：主日上午十時四十五分
English Worship：Sunday 9:30AM
禱 告 會：禮拜三晚上七時半
小 組：禮拜五晚上八時正

Houston Chinese Grace Memorial Church
HOUSTON CHINESE GRACH MEMORIAL CHURCH
基督教懷恩堂
蔡守仁 牧师
Peter Tsai
Pastor
聚會項目 時間
中文崇拜及英文查經 日 10:00-11:20
中文查經及英文崇拜 日 11:30-12:30
詩班練唱 日 13:30-14:30
週五團契 日 19:00-21:00
6515 Corporate Dr. Suite Q
Houston, TX 77036
Tel:832-800-1335
C03-GRACE MEMORIAL CHURCH 懷恩堂B_4

曉市頓華人浸信會
華人曉市頓浸信會 Chinese Baptist Church
CHINESE BAPTIST CHURCH
何國明主任牧師、蔡啟遠牧師
王浩詒牧師、李鄭嘉惠兒童部主任
10:00am – 英語崇拜 / 國語崇拜 / 兒童崇拜
11:15am – 粵語崇拜 / 青少年崇拜
10:00am – 粵語主日學
11:15am – 英語主日學 / 國語主日學
1:30pm – 中文學校（9月至5月）
900 Brogden Road Houston, TX 77024
Tel: 713-461-0963 Fax: 713-461-5186
WEB:www.cbchouston.org
C03_CBC曉市頓華人浸信會26B_4

西南國語教會
Chinese Lutheran Church
陳明輝牧師 Rev. Joshua Chen
金克里斯牧師 Rev. Chris kim
韓友惠牧師 Rev. You-Hui Han
星期日 上午 09:30 主日崇拜(國語)/兒童崇拜(英語)
上午 10:00 兒童主日學/英語主日學
上午 11:00 兒童中文班
上午 11:15 成人主日學(國語)
上午 11:40 主日崇拜(英語)
星期三 晚上 07:30 教會禱告會
星期六 晚上 06:30 分區家庭團契
您來參加 竭誠歡迎
Tel: (281)498-0105 www.clchouston.org
12143 Bellaire Blvd, Houston TX 77072
(位於百利大道上/介於Kirkwood與Cook之間)
C03_LUTHERAN西南國語教會256B_4

西南華人浸信會 張文傳博士 主任牧師
Southwest Chinese Baptist Church
12525 Sugar Ridge Blvd. Stafford, Texas 77477
281-495-1511 網址:www.swcbc.org 郵箱:info@swcbc.org
禮拜日 英語及普通話崇拜、粵語主日學、兒童事工 9:30am
禮拜日 粵語崇拜、英文及普通話主日學、兒童事工 11:00am
禮拜三 粵語長青長輩團契 10:30am
禮拜五 AWANA兒童聚會 7:30pm
禮拜五 英語青少年團契 7:45pm
禮拜五 高中SAT補習班 7:45pm
禮拜五 粵語、普通話週五團契及其他聚會 7:45pm
各團契小組聚會時間及教會活動詳情，請瀏覽本會網頁

恩典華人浸信會 GRACE CHINESE BAPTIST CHURCH
雙語崇拜 廣東話 普通話
16755 Southwest Frwy • Sugar Land, TX 77479 (位於Sugar Land Baptist Church內)
主日學 禮拜日上午 8:15 - 8:45
主日崇拜 禮拜日上午 9:00 - 10:15
迦南團契 週三上午 10:30-中午1:00
迦密團契 週三下午(請致電查詢)
路加團契 每月一次
伉儷團契 請致電查詢
休閒小聚 每月一次(第三個星期六)
列治文普通話團契 每月一次(第二個星期六)
主任傳道 郭美德
顧問牧師 梁德舜牧師
普通話牧師 禤彼得牧師
832-382-3316 Email:info@gracechinesebaptist.org

17年後的迴響：“911事件”的時空烙印

（綜合報導）2001年。”這個日期，被刻在了美國五角大樓外牆的大理石碑上，它與紐約“911”國家博物館中銅碑上的姓名遙相呼應，共同紀念著“911事件”中的罹難者們。

當地時間2001年9月11日早晨8時40分，美國4架民航客機被劫持，其中2架摧毀了美國經濟的標誌性建築世貿中心，一架撞向了象徵美國軍事力量的五角大樓，第4架客機在賓西法尼亞州墜毀，近3000人遇難。

時至今日，911事件已過去17載，它還在以怎樣的方式影響美國？

“那是我一生中見過的最刺眼的紅色”

17年過去了，對年逾花甲的迪特瑪來說，那一天仍歷歷在目。

“大樓被客機撞開了黑色的大洞……灰黑色的濃煙撲面而來，大樓一側閃現的紅色火焰，是我一生中見過的最刺眼的紅色。”2001年9月11日，當第一架飛機撞入110層雙子塔的北塔時，從事保險業的44歲迪特瑪正在南塔105層參加會議，透過窗戶，他看到了這一幕。

之後，迪特瑪度過了他人生中最混亂也最眞實的17分鐘。在這段時間裡，他跑下了33層樓，在剛抵達72層、還沒顧上喘口氣時，他所在的南塔遭第二架飛機撞擊，他的幾個同事在乘坐快速電梯疏散時，不幸身亡。

迪特瑪在經歷驚魂一刻後，給家人報了平安，也順利回到了家中，“我到家的那一刻，是這一生中最美好的時刻。”

在“9.11”國家博物館建成前後，迪特瑪曾多次前往博物館和世貿中心遺址“歸零地”(Ground Zero)悼念，他說：“在紀念館的青銅碑上，寫滿了愛與思念，這是眞正的歸零地”。

“他們也是911事件的受害者”

“嘣！”一聲穿雲裂石的轟鳴聲，伴隨著尖叫聲、重物落地聲不絕於耳。當聯邦調查局探員戴夫看到飛機撞向雙子塔後，立刻投身救援。

“幾個小時以後，我們才看到戴夫，他看上去就像一個雪人，渾身上下都包裹著有毒的粉塵。”戴夫的一位同事回憶道。事發後，他和戴夫一起在碎石中展開了數週的搜救，最終他們都倖存下來。

不料，7年後，戴夫被診斷出患有慢性淋巴細胞白血病。17年後，他因另一種癌症轉移到大腦而去世，享年53歲。專家稱，兩種癌症或都是由911事件中產生的致癌氣體和粉塵引起。

事情過去17年，逾7500名參與救災的工作人員被診斷出癌症，15名聯邦探員因患癌而接連死去。經歷者仍在911事件的陰影下生病、死亡。那些“僥倖”存活者，時刻都感覺自己的頭上懸著一把刀。

“他們也是911事件的受害者，只是受害的方式不同罷了。”該聯邦調查局官員稱。目前，聯邦調查局正與勞工部等合作，統計履職探員的死亡和患病人數，爲其家庭爭取福利。

資料圖：美國13名摩托車騎手在加州南舊金山匯合，開始他們通往賓州尙克斯維爾的10天行程，紀念“9●11”事件中被恐怖分子劫持後墜毀的美聯航93號航班40名遇難者。中新社發 陳鋼 攝

“我希望所有人都能記得他們”

“事發當天，女兒問我，飛機爲什麼會撞那棟大樓？我告訴她，那是壞蛋幹的……以後我每次開車帶女兒出門，她常指著窗外問，那個人是不是壞蛋？”2017年9月11日，在蒙特利市的一場紀念活動上，副市長林達堅坦言：911事件給下一代留下了揮之不去的心理陰影。

對於911事件的記憶，森林山志願救護隊的馬塞爾也同樣直接而深刻。無論多少年過去，他都記得一個衝進911事件現場的年輕人，他的朋友帕爾曼。

“他當時也只有18歲，但在親眼目睹事件發生後，帕爾曼義無反顧地沖向事發地。”在第一架飛機撞入世貿大廈時，帕爾曼正在附近工作，事發後，他毫不猶豫地跑向了世貿大廈。在南塔倒塌後，帕爾曼不幸身亡。

9月9日，馬塞爾在紐約皇后區組織了一場摩托車騎行活動，他們從紐約奧松公園騎到世貿中心遺址，以此紀念失去的朋友和其他罹難者。馬塞爾稱：“我希望所有人都能記得他們。”

17年後，困局仍待解

自911事件後，時任總統小布什誓言“找出眞兇，將其繩之以法”，發起阿富汗戰爭和伊拉克戰爭。17年間，美國的反恐戰爭並未達到預期效果，在國內，也面臨著越來越大的安全壓力。

2013年波士頓馬拉松賽上發生2起爆炸案，4人死亡、140多人受傷；2016年6月的奧蘭多夜店槍擊案，造成49人死亡；2017年拉斯維加斯槍擊案，致59人死亡、500多人受傷；同年曼哈頓汽車撞人案造成8人喪生，成爲紐約十多年來最嚴重的恐襲事件……

17年過去，美國依然傷痕累累，本土恐怖主義滋長、“獨狼式”恐襲防不勝防，新型問題衝擊美國傳統應對恐襲的模式，成爲社會安全的心頭大患。

911事件後，安全逐漸成爲美國製定各種政策首要考慮的因素。近年來，旅行禁令的頒布、移民政策的收緊，進一步著撕裂美國社會。

在移民問題上，特朗普曾以911事件爲理據，簽署了針對數個伊斯蘭國家的旅行禁令；在實施“零容忍”移民政策時，特朗普也以911事件爲例，力圖證明執法部門嚴厲執行移民法的必要性。

當前，美國正在調整其在全球反恐的戰略目標，進行有限收縮，將聚焦全球反恐轉爲優先本土安全，但目前也仍未能解決恐怖主義存在和滋長的根源性問題。面對難以驅散的恐襲威脅，有分析指出，無論應對舊患還是新疾，本質上都在考驗美國的國內安全治理能力。

為證清白拼了！美副總統：願用測謊儀證明非“內鬼”

（綜合報導）近日，《紐約時報》發表的一篇匿名文章在美國政壇引起軒然大波，也讓美國高官們人人自危，紛紛發聲自證清白。這篇文章以《我是特朗普政府中的一名反抗者》爲題，對特朗普的執政大肆批評並揭露了不少白宮內幕，文章發表後，美國總統特朗普決心找到作者的“眞面目”，呼籲美國司法部對《紐約時報》展開調查，白宮也在徹查“內鬼”。美媒分析指出，美國副總統邁克.彭斯（Mike Pence）的嫌疑最大，彭斯親自出面否認，他甚至表示，願意用測謊儀來證明自己的清白。

據美國《新聞周刊》報導，彭斯週日（9日）在接受福克斯新聞採訪時稱，願意使用測謊儀來消除質疑，證明自己並非匿名文章的作者。同時，彭斯還嚴厲批評了撰寫匿名文章的政府官員。

彭斯說：“不論政府採取怎樣的審查，我都會欣然接受。”談及匿名文章的作者，彭斯補充說，“如果他是政府高級官員，那麼他不僅違背了對總統的誓言，也違反了憲法。”“這是對我們民主的攻擊，他應該受到廣泛的譴責。”

衆人將懷疑的目光聚集到彭斯身上，是因爲一個單詞——“lodestar”（字面意思爲指示方向的星星，尤指北極星）。文章最後有一段文字寫道，“參議員麥凱恩或許已經離開我們，但他永遠是我們的典範，他是指引我們恢復公衆人物榮譽、恢復國家對話的北極星（lodestar）。”美媒分析稱，一般人不會用“lodestar”這個詞，而彭斯卻喜歡用，他也曾在演講中多次使用該詞。

當主持人問及是否相信有人企圖陷害他時，彭斯表示自己並不清楚，他補充說，這顯然是企圖“分散人們對於經濟蓬勃發展和總統取得的成就的注意力。”

除了副總統彭斯之外，美國國防部長馬蒂斯、白宮幕僚長凱利、司法部長塞申斯、國家情報總監科茨、國務卿蓬佩奧、國土安全部長尼爾森也先後發聲，稱“不是自己幹的”，就連第一夫人梅拉尼婭也連忙撇清自己和匿名文章的關係。

特朗普剛歡呼福特要回歸美國，回頭就被“打臉”

（綜合報導）儘管特朗普“威逼利誘”，福特目前還是做了不會讓他滿意的決定。之前做過類似決定的企業有：哈雷、特斯拉……

據美國媒體9月10日報導，美國汽車業巨頭福特公司在一份聲明中表示：“鑑於在美國的年銷量不超過50萬輛，在美國生產福特福克斯(Focus Active)不會有利可圖。”

特朗普在9日的推文中稱：“CNBC說，因爲美國的關稅將要提高，福特公司砍掉了在美國銷售中國產汽車的計劃。這就是個開始哦，福特以後會在美!國!生!產!了!而且福特也不用在繳納關稅了!”

但是，福特的上述回應似乎是給了特朗普總統一個“嘴巴”。美國有線電視新聞網稱，福特公司用很短的時間就告訴了所有人，特朗普說的那些是不會發生的。

美媒稱，福特將繼續在中國生產福克斯(Focus Active)這一車型，但不會再在美國銷售了。

原因：特朗普的關稅將讓這款車在美國的銷售價格變得非常高。

華美中醫學院
American College of Acupuncture & Oriental Medicine
• 美國高等教育院校評鑑會認准
• 美國中醫院校評鑑會認准
• 德州高等教育局認准頒授碩士學位
• 中醫專業碩士學位
• 綜合保健管理碩士學位
詢問有關本校$10,000的獎學金的詳情
請今天就申請！
• 中外中醫名流授課
• 中西醫學多元化教學
• 學科及臨床並重
• 全時或半時上課
• 日班或夜班課程
電話: 713-780-9777 網站:www.acaom.edu
9100 Park West Drive, Houston, TX 77063
S02_ACUPUNCTURE COLLEGE華美中醫學院6C_16

育才學校 Double Star Academy
www.double-star-academy.com
暑假是學生增強數學能力，提高數學成績的最好時機，所以正確選擇一所好的學校，才能學到更多的知識，新學年才能取得好成績。
育才學校名師執教：張老師是 HISD 從中國大連招聘的直接來美國高中教數學的高級教師，使用中，美兩國的教學方法，效果非常好！受到家長，學生的一致好評！
數學 Math：1st – 5th grade GT class; math count; word problem solving; 6th –7th grade; GT class; math count; word problem solving; pre–algebra; Duke Tip. Algebra 1; Geometry; Algebra 2, Pre–calculus; Calculus; SAT, ACT math.
英語 English：3rd–4th grade; 5th –6th grade; 7th–9th grade reading, writing, vocabulary, grammar; SAT; ACT
Cell: (713)259–1565 地址: 9730 Townpark Dr, Houston TX, 77036
微信號: 17132591565
S02_DOUBLE STAR育才學校67B_8

瀚崴文理才藝學校
連續6年榮獲糖城最佳教育獎、全年招收雙語幼兒園、課後輔導班(可代送回家)、中文班、西文班、GT英數
珠心算數學班、繪畫、鋼琴、Chess、Engineering、舞蹈
孔子學院國家漢辦授權漢語考試中心、國外來美遊學團、暑期育樂營、Field Trip.
籃球(可one on one校隊代訓)、乒乓球、羽毛球、游泳.
糖城校園: Fame Well School TEL: 281–980–1489 832–279–8143 2317 Settlers Way Blvd. Sugar Land 77478
凱蒂校園: Best Kids Academy TEL: 832–437–1777 832–282–9886 21915 Royal Montreal Dr.Katy 77450
www.famewellschool.com
最佳幼教、文理、才藝、游泳、球類、綜合學校專業教學20餘年豐富經驗 持政府執照學費可抵稅
休士頓華人唯一買地自建最大民營連鎖綜合學校附設:游泳池、體育館、舞蹈室、會議室、繪畫室、鋼琴房、電腦室、圖書室、Playground、學校標準格局寬敞安全57,000呎、全新設備、政府培訓一流師資、勤教嚴管、品質保證,學費合理,課超所值.
KATY周六中文學校特設2歲~4歲幼兒班和5歲~12年級實力班
採用馬立平漢拼簡体字課本教學. 珠心算數學. 繪畫. GT英數. 老外學中文. 鋼琴. 舞蹈. 藍球. 乒乓球. 西洋棋.
珠心算實力班及數學高分保證班 (5歲~G8)
梁楚宜校長親授珠心算(加、減、乘、除)技巧,啓發智慧,增強記憶力,配合應用數學分析演算,訓練思考邏輯及計算能力的快又準,使學習過程不在害怕,而是充滿自信,質量控管限定70位.
糖城、凱蒂唯一蒙特梭利雙語學校 (1歲半~5歲)
由Montessori專業執照經驗教師分級小班教學,獨特教材及教具訓練手部肌肉,使幼兒反應靈活強化自信心及群體生活能力,提昇日後認眞學習、閱讀書寫能力及情緒穩定. 天天密集中文教學建立識字背誦好根基. 供午餐及早晚點心.
課後輔導班 After School (PreK–9年級)
校車接送, 完成作業、每日密集分級中文(漢拼簡體)教學、英數加強、考題訓練、提供點心,定期和家長聯繫.
暑期國外來美遊學營 (5歲~14歲)
安排知(感)性參觀從活動中潛移默化的認識美國生活文化、遠程旅遊.
國際熱愛大自然促進會
教導學生大自然快樂操、歡喜歌以達和諧的身心教育.
暑期游泳訓練密集班 (瀚崴校內標準游泳池)
專業教練教授呼吸划水、滾翻轉身、蹬腿出發、自由泳、仰泳、蛙泳、蝶泳.
繪畫基礎、中級、高級班(5歲以上)
由三位專業老師教授各種繪畫技巧、物像遠近大小比率、色彩調配、及不同筆具和材料之使用. 含素描、彩色鉛筆、蠟筆、馬克筆、炭、墨汁、水彩、油彩、粉彩、膠彩并定期畫展.
藍球&乒乓球1 on 1或 5~12歲
控球/運球/投籃/傳球/接傳/防守/進攻/團隊戰略/體能彈跳.
孔子學院國家漢辦漢語考試中心(HSK)漢語水平考試、(YCT)中小學生漢語考試、請上網查詢報名: www.chinesetest.cn
S03–FAME WELL 瀚崴中文學校256B_16

智勝學院 ADVANCE ACADEMY
2018秋季班招生
8/03 (星期五) OPEN HOUSE 1:00PM - 2:00PM
8/25 – 12/16(每週六、日) (報名截止日 9/1)
招生對象：3–12年級
特邀優質教師
SAT / ACT / PSAT / Duke TIP 英文數學老師分開授課
電話垂詢:713–777–1688
請上網查閱課程內容及師資
www.AdvanceAcademyHouston.com
英文：2 - 6年級閱讀, 詞彙, 文法, 寫作
7 - 12年級閱讀, 詞彙, 文法, 寫作, 英文文學 (AP English Literature), Advanced Reading & Vocabulary, Advanced Writing & Grammar
數學：3-6年級數學, 數學應用問題, 奧林匹克數學, 初, 高中年級：Pre-Algebra, Algebra I, Algebra I, Contest Math, Geometry, Pr-Calculus, Calculus, Statistic
科學：GT Challenge, Biology, Chemistry, Physics, Pre-AP & AP Classes
其他：Spanish, 演講及談判技巧, 領導才能, 科學研究設計, 世界歷史&德州歷史, 大學申請輔導, 機器人設計, 電腦&Java程序設計, 英文書寫和打字, 國際象棋及各種才藝, 少林功夫, 乒乓球, 交遊活動
來智勝 名符其實高品質教育，集休城一流教師於一校，一流教學環境，培養一流學生進一流大學。
上課地點: KIPP, 8440 Westpark Dr. Houston,77063 辦公室: 6203 Corporate Dr. Houston,77036
S02–ADVANCE ACADEMY 智勝學院67B_16

北海道地震救援“黃金72小時”已過 搜救不停歇

綜合報導 日本北海道地震救援的“黃金72小時”結束，救援人員持續進行搜救。據日媒報道，地震死亡人數增至35人，仍有5人失蹤。

日本首相安倍晉三稱，9日會到北海道災區探望災民，並感謝在電力公司連日努力下，當地電力供應已大致恢復，停電住戶數目由300萬大幅減至2萬戶。內閣官房長官棺義偉則呼籲北海道的居民和商戶，從明日起節省10%耗電量，避免電力供應無法應付需求，再度引發大規模停電。

目前，北海道仍有近3.1萬戶未有食水供應，近1.6萬人需在庇護中心暫住。

據報道，8日，地震後壹度關閉的箟　幌新千歲機場的國際線航班開始恢復起降。同時，早前在臺風“飛燕”期間關閉的關西國際機場，也已經恢復部分國際線航班。

此外，日本豐田車廠宣布，受地震影響，苫小牧市的零件工廠損毀，決定10日暫停16間廠房的運作，並進行評估，考慮是否需延長停工時間。

印尼雅加達亞組委主席出任佐科競選連任助選團主席

綜合報導 印尼總統佐科任命雅加達亞運會組織委員會主席埃裏克·托希爾（Erick Thohir）為競選總統連任全國助選團主席。

印尼媒體報道，佐科在雅加達舉行的新聞發布會上宣布了上述決定。佐科稱該決定是在與副總統候選人馬魯夫、執政黨總主席和秘書長及眾多知名人物溝通後作出的。

佐科稱埃裏克·托希爾“是壹個成功的商人，他擁有媒體公司、足球俱樂部、籃球俱樂部等等。無論他領導什麼，都會取得成功”。佐科特別強調埃裏克是“雅加達亞運會組委會主席”。

8月18日至9月2日在印尼雅加達和巨港兩地舉辦的第18屆亞運會被認為很成功，獲國際奧委會主席巴赫及亞奧理事會主席艾哈邁德親王的肯定。亞運會閉幕前，佐科表示印尼將申辦2032年夏季奧運會。

埃裏克是印尼的媒體大亨，其任總裁的Mahaka媒體集團擁有印尼文報紙《共和國報》（Republika）、電視臺JakTV和流行電臺GenFM。他還擁有意大利國際米蘭足球隊、美國DC United足球俱樂部和NBA費城76人隊等股份。

有分析人士認為，雅加達亞運會的成功及埃裏克對年輕選民的吸引力是佐科選擇他擔任全國助選團主席的主要原因。

印尼將於2019年4月舉行下屆總統大選，選舉活動將於本月下旬“開跑”。尋求連任的現任總統佐科搭檔75歲的伊斯蘭教士理事會主席馬魯夫·阿敏。

將與佐科競爭下屆總統寶座的是大印尼行動黨主席普拉博沃。2014年的總統選舉就是此二人的對陣。彼時，在雅加達省長任上參選總統的佐科戰勝普拉博沃，問鼎總統寶座。

此番二度對陣佐科，普拉博沃的搭檔是45歲的雅加達副省長桑迪阿加（Sandiaga Uno），後者以企業家身份於2017年當選雅加達副省長。

依印尼選舉委員會的規定，作為副總統候選人的馬魯夫和桑迪阿加已分別辭去伊斯蘭教士理事會主席和雅加達副省長職務。

新天皇選年號難度高？ 日本改年號讓電腦專家很緊張

綜合報導 日本天皇明仁將於2019年4月底退位，由皇太子德仁繼位，雖然日本天皇如今只是虛位元首並無實權，但天皇換人仍將影響所有日本人，因為牽涉到改年號。而且，這次改年號和1989年日本上次改用新年號時情況大不同，當年電腦還不普遍，如今電腦、手機和所有人的生活緊密結合。新天皇登基時，日本所有電腦、軟件系統當天必須同步改用新年號，這次資訊時代首度改年號能否順利完成，讓日本工程師們都很緊張。

據報道，為了因應天皇明仁的“平成”年號步入歷史，換上新年號，日本政府科技部門宛如再度面臨2000年電腦“千年蟲”考驗，唯恐電腦不識新年號，掀起大亂。外傳新年號恐怕明年才出爐，時間緊迫又為這項挑戰升高了難度。

報道稱，千喜年前，全球專家為電腦可能在2000年1月1日發生計算錯誤問題，誤以為是1900年1月1日而神經緊繃。專家不敢想象銀行、大型公司、政府出現時間計算、標記錯誤產生的亂象，幸而他們擔心的“千年蟲”並未真的出現。

然而，日本的問題是該國獨有。日本是全球唯壹仍在使用皇歷和年號的國家，該國雖也普遍使用公歷，但政府文件、報紙、商業行事歷仍使用年號。

84歲的明仁天皇預定2019年4月30日退位，58歲的皇太子德仁親王5月1日即位。法新社報道，此次日本更改年號，與2000年“千年蟲”問題大不相同，人工智能的使用現今更為普遍，且資訊是利用網絡傳遞，壹旦出狀況，影響將更為嚴重。

微軟日本公司的發言人表示，他們無法預測可能發生何事，但預期不會發生重大問題。

報道稱，2019年5月1日，需將公歷與日本皇歷切換並在日本使用的軟件必須更新為新年號，因此新年號的代碼與字體必須重新創造。新年號愈早決定，因應時間愈充分，但傳聞指出新年號可能延後到明年才宣布，這提高了科技部門工作的難度。

報道還稱，日本政府據信已有壹份極短的新年號清單，但始終三緘其口，對公布日期也守口如瓶，盡管日本民眾對新年號越來越感興趣。

日本天皇明仁決定提前退位，讓專家難得地獲得提前選擇新年號機會。日本皇室向來神秘，訂定新年號雖是政府而非王室的工作，外人對內情仍不甚了解。法新社報道，新年號可能遲至明年才公布，也顯見挑選年號大不易。

報道稱，負責這項任務的專家至少需遵守三大原則，壹是年號必須也只能是兩個字，二是易讀易寫，三是不能過於普通。此外，明治、大正、昭和、平成這四個近代日本天皇年號的第壹個字，不能作為新年號的第壹個字，連這四個年號日語讀音的英文字首都要避開，以防混淆。

報道還稱，在日本人眼中，年號相當“神聖”，因此過去提議但遭到拒絕的年號也不能重提。

AP保險及稅務
營業時間
星期一至星期五 9:30AM–6:00PM
星期六10:00AM–4:00PM
AP保險及稅務公司可直接幫助你在比價後找到最合適的保險公司，如：Hartford、Safeco、Zurich、Travelers、Progressive、American Mercury、American First、Fidelity、Foremost、Republic、Unicare、Bluecross BlueShield、Aetna、ING….
所有保險項目：汽車、船類、房屋、商業、健康、人壽、共同基金、各類年金、退休金、IRA特別專門於幫助客人省稅及最快速度拿到退稅
其他服務項目：公證、公司轉讓、交通安全講課
Annie To
註册代表
幫助你所有的稅務及保險需求
Tel: 281-933-0002 Fax: 281-933-9898
E-mail: anthonypham@apinsurancetax.com
Southwest: 10786 Bellaire Blvd #D, Houston, TX 77072 (位於Bellaire與Wilcrest，Kimson Bellaire對面)
Northwest: 10900 Jones Road Suite #5, Houston, TX 77065
Katy: 5770 Fry Road Suite #E, Katy, TX 77449

I01_AP保險3567B_8

StateFarm™

State Farm Insurance
提供保險和理財服務
李再融
Sherry Lee, Agent
汽車，房屋，商業，人壽，醫藥，長期護理保險
子女教育基金 各種退休計劃 遺產規劃
12125 Jones Rd, Houston, TX 77070
Tel: 281-955-8008 Fax: 281-955-8998
E-mail: sherry@sherryleeinsurance.com
I01–STATE FARM–LEE 李再融2467B_8

岑氏保險公司
713 777-9111
Sam's Insurance Agency
9515 Bellaire Blvd., #A
Houston, TX 77036 (王朝對面)
BlueCross BlueShield of Texas Humana UnitedHealthcare
健康保險－代理多家健保公司
為您及家人提供最有效的健康和財產保障
為您的企業雇員選擇最有價值的健保計劃

I01_SAM'S岑氏保險2467B_16

NEWERA LIFE INSURANCE COMPANIES
新世紀人壽保險公司
●高利率 ●本金安全無險 ●沒有手續費用 ●累積利息延稅作用

Secure Choice 5 年年金計劃					
年金金額	第一年利率	第二年利率	第三年利率	第四年利率	第五年利率
$10,000以上	3.75%	3.75%	3.75%	3.75%	3.75%

⊙低解約費僅5年年限，第一年至第五年是5%，5%，5%，5%，5%

Secure Choice 3 年年金計劃			
年金金額	第一年利率	第二年利率	第三年利率
$10,000以上	2.85%	2.85%	2.85%

⊙低解約費僅3年年限，第一年至第三年是5%，5%，5%
⊙自7/1/12起如提早解約，兩計劃另有MVA，市值調整額，如提早解約
⊙二計劃可以提取利息，每次必需高於$125
(有效日期利率自8 /1/18起，年金利率將隨市場利率變化和新年金金額做調整)
詳情歡迎來電洽詢 281-368-7257
11720 Katy Freeway #1700 Houston, TX 77079
I01–NEW ERA 新世紀人壽27B_16

安利保險 Allrisc Insurance Agency
獨立經營，代理至少二十多間A級保險公司
汽車保險 房屋保險 商業保險 人壽 / 醫療保險
專業服務態度 無懼顧客比較

713.777.6000
營業時間: 星期一到星期五 9AM–6PM
星期六 9AM–2PM
6918 Corporate Dr., #B1, Houston, TX 77036
– 精通: 國、粵英語
Gessner Bellaire Corporate Beltway 8
I01–ALLRISC–YEO–JASON安利保險1234567B_16

安利保險 Allrisc Insurance Agency
UnitedHealthcare Aetna HUMANA CIGNA BlueCross BlueShield of Texas
還未申請奧巴馬健保人士注意 !!
祇要你附合以下條件，你還可以有資格申請：
· 新生小孩
· 從別州移居到德州
· 因失業或被現有公司健保計劃終止
· 因離婚失去現有健保計劃
· 新綠卡持有者
讓我們的專業人士協助你申請奧巴馬健保
保你家人
保你錢包
代理各類人壽 / 投資計劃：
定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險
Christine To / 蘇霓裳
請立刻電話查詢有關詳情
713.777.6000
Email: christine@allrisc.com
外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080 — 精通: 國、粵、英語
營業時間: 星期一到星期五 9AM - 6PM
星期六 9AM - 2PM
6918 Corporate Drive, #B1, Houston, TX 77036
Gessner Bellaire Corporate Beltway 8
I01–ALLRISC–TO–CHRISTINE安利保險1234567B_16

首日售票旺場 市民搶攤頭彩

往深圳北首班票半日售罄 至晚間賣出逾六千飛

■港鐵於10日早上8時正式開售高鐵票，吸引大批市民購買。 香港文匯報記者彭子文 攝

高鐵通車在即

市民殷切期待的廣深港高鐵香港段將於本月23日開通，港鐵於10日早上8時正式開始售票，吸引大批市民購買，足證高鐵魅力沒法擋！10日晨7時許，已有近200名傳媒及市民在毗連西九總站的柯士甸港鐵站外輪候購票，不少市民劍指極具意義、從西九開往深圳北的“頭班車”，亦有部分市民預先購買中秋節回鄉的火車票。港鐵10日表示，首班由香港出發往深圳北的車票已於中午前售罄，截至晚上8時已售出6,457張車票，當中包括3,571張於西九龍站內售出，其餘則透過網上或電話途徑售出。

■香港文匯報記者 聶曉輝、陳珈琋

港鐵在10日晨7時半開始，分批讓柯士甸站的排隊人士進入西九總站，港鐵行政總裁梁國權及車務總監劉天成在站內歡迎首批市民。

為了計算“頭班車”的售票情況，港鐵工作人員逐一檢視傳媒與市民的訂購表，並貼上附有號碼的粉藍色及橙紅色的標記，前者代表一等座，後者則代表二等座。

上午8時03分，售票大堂共23個櫃位及39部自助售票機開始運作，市民陸續購票。櫃位上方則設置大型顯示屏，詳列每班由香港開出的列車車次、發車時間、途經車站等資料，並於旁邊設燈，如亮起紅燈即顯示該班次的車票已售罄。

親身見識宏偉工程

市民中，排頭位的梁伯伯終成功購得首發車票，他形容十分高興，惟購票流程比想像中慢，“開了這麼多櫃位，卻也好像運作得不大暢順”，但他相信是由於職員未熟習環境及系統操作，可以理解。

他表示，與家人到達深圳後會“行一行、坐低飲啖茶食個包”，並於同日下午1時回程返港。梁伯伯並指，提早幾天到場登記並於10日大清早到場購票，全因認為高鐵工程太宏偉，一定要“見識見識”及“攞頭彩”。

希望感受“動感號”

現年71歲的“港鐵迷”殷伯伯有儲港鐵車票的習慣，他指首班由香港開出的高鐵別具意義，因此上周六已到柯士甸站登記，希望感受一下“動感號”。他10日早近10時成功購得2張前往深圳北的首班列車票，他指購票程序只需5分鐘，程序流暢、整體安排不俗。惟他坦言日後未必會選擇從港搭乘短途高鐵，因為短途則可選擇其他交通工具。

買到車票“好興奮”

同樣成功買到頭班車車票的八旬伯伯胡先生指自己熱愛旅行，不時到內地城市遊玩，得知高鐵香港段即將通車，10日早6時特意由土瓜灣到西九站排隊。他坦言，得悉很多人排隊，原估計未必能成功購票，已着家人幫忙以電話購票，“現在買到當然興奮，好幸運！”他並指，這次只是試坐“動感號”，已計劃未來乘高鐵的長途列車到武漢。

售票尚有改善空間

另一名“鐵路迷”趙先生則認為售票安排有很大改善空間，直指“人、機、物都要改善”。

他解釋，自己經常在內地搭高鐵，內地高鐵站內的顯示屏會顯示每一車次的剩餘票數，供乘客估計成功購票的機率，惟香港高鐵站僅以圓點顯示相關車次是否售罄，“管理層應該回內地高鐵站學習下！”

提早回鄉過中秋節

居港日本人西尾先生則於早上7時到達柯士甸站，準備購買本月23日前往貴陽的高鐵，陪伴妻子回鄉過中秋。

兩地系統仍待磨合

港鐵車務總監劉天成先後於上午11時半及下午5時半會見傳媒，指整體票務系統運作良好，但承認兩地系統仍有待磨合，同事亦有做得不足之處，需再熟習票務事宜，冀未來能提供更好服務。他表示，截至下午5時30分，由西九龍站往深圳北的頭班車車票已售罄，而由西九龍站往上海虹橋及廣州南站的車票，則已分別售出60%及逾40%。

他續說，一班由昆明往香港的南行班次，乘客不論於網上或自動售票機也只能購買由始發的昆明站至終點站香港的車票，不能購買由貴陽等中途站出發到香港的車票，要親自到西九龍站的櫃位購買，港鐵正積極跟進系統問題。

梁伯伯

殷伯伯

香港文匯報記者彭子文 攝

胡先生 香港文匯報記者聶曉輝 攝

西尾先生 香港文匯報記者陳珈琋 攝

■西九總站購票市民大排長龍，港鐵派出職員協助填表登記。 香港文匯報記者彭子文 攝

單車迷 趙先生

內地生退慢車票改乘高鐵

內地生 林先生

特寫

高鐵開通除了便利港人外，內地人同樣有所得益。今個學期才從福州來港升學、現於理工大學攻讀屋宇設備工程學博士的林先生表示，打算月底到武漢遊玩，並早已買了從廣州到武漢的慢車票，當知道高鐵香港段開通後，便不作他想，購買從香港直通武漢的高鐵車票，並把廣州至武漢的車票退掉，“高鐵方便嘛！”

港到武漢火車兜兜轉轉

他解釋，早前由於買不到從深圳到武漢的火車票，需特地往廣州買票，“但這樣我便要從紅磡的學生宿舍坐火車上深圳再轉乘往廣州，然後再轉車往武漢，十分麻煩，如今香港有了高鐵便可一程直達。”他認為，香港高鐵除了可直達內地不少地方外，行車速度快，車廂內也含兩種不同充電插頭，設計十分人性化，更重要是實施“一地兩檢”的通關方式，更加快捷方便。

今後可西九總站接慈母

林先生續說，有了高鐵後可多點回老家，而且若家人來港探望他也更為方便，“如要我媽媽坐車到深圳再轉車來香港，她不熟路可能有點麻煩。坐高鐵直達香港，我便可直接到西九總站接她。” **■香港文匯報記者 聶曉輝**

單車迷盼搭高鐵北上馳騁

特寫

不少港人均愛於假日相約三五知己騎單車，但香港路窄車多，故深圳等與香港較鄰近的廣東省城市成為不少單車愛好者的選擇，高鐵香港段開通正好大開內地單車旅的方便門，亦提高他們北上的意慾。趙先生10日便從紅磡家中騎單車出發，凌晨4時許到達西九總站輪候買票，最終成功購得從深圳到西九及從西九到深圳的頭班車。

西九到福田 快過去沙田

他表示，其實想去福田，但又想嘗試坐通車頭班車的滋味，因此買了本月23日從香港到深圳北的頭班車車票，另亦買了更早開出、從深圳北到香港的車票，由於兩班列車時間相撞，他指後者是買來留念。他認為，實施“一地兩檢”是好事，可省卻許多時間，“香港適合騎單車的地方相當少，但之前因怕交通時間長，怕麻煩而少有到內地騎，如今從西九到福田只需十多分鐘，快過去沙田！”

趙先生預計當日帶上可摺疊單車登車，在深圳吃點東西再騎數小時單車回程，並指縱然高鐵票價比乘火車貴一倍，但並非經常去，不覺得有什麼問題，“就一個飯盒的價錢而已。”他亦購買了本月28日從香港往桂林的高鐵票，打算到當地遊玩一番，“車程只需大約3小時，很不錯。”

■香港文匯報記者 聶曉輝

福安保險
William Xue Insurance Agency
免費協助申請
奧巴馬健康保險 ObamaCare
老人聯邦醫療保險 Medicare Advantage Plans
| 商業 | 餐館 | 汽車 | 房屋 | 人壽保險 |
經驗豐富 服務僑界十餘年
電話:713.771.8511
精通國/台/粵語/福州話/英文
地址: 6901 Corporate Dr., Ste.122, Houston, TX 77036
williamwxue@yahoo.com www.farmersagent.com/wxue
I01-William Xue福安保險136B_4

美南新聞 Southern News Group
登商業廣告
請掃描二維碼
歡迎直接連繫我們
Wechat name: 美南新聞商業廣告
Wechat ID: scdailynews

李元鐘保險
已發表19萬字保險專欄，
www.johnleeins.com 歡迎索取
我們擁有最多美國政府認證的
各項保險專業證照、得獎無數
美國保險碩士、台灣淡江保險學士
美國及台灣前十大保險公司理賠專員
汽車、房屋、商業、人壽、醫療、老人保險
7001 Corporate Dr. #201. Houston, TX 77036（華埠大廈）
電話: (832) 500-3228請找謝經理
I01-John Lee李元鐘保險2567B_16

FARMERS INSURANCE 安可保險
汽車 | 地產 | 財務 | 年金
員工保險 | 人壽 | 醫療 | 養老
Henry Chang PE
電郵: hchang@farmersagent.com
辦公室/ 713-974-3888(3827)
手機/ 713-259-9038
地址: 9600 Bellaire Blvd, Ste 205A
Houston, TX 77036 [鄰華美銀行、王朝醫療中心]
I01-ENCORE安可保險46C_4

AAA 加入我們成為會員!
Texas 第一年僅需$43元會費
保障包括
◆全天候拖車服務 24-Hour Roadside Assistance
◆免費身份防盜監控
◆免費購物折扣
◆免費汽車房屋保險報價
AAA會員代理
Bernard Chaung 莊嘉銓
E-mail:Chaung.Bernard@aaa-texas.com
TEL(832)702-6077 FAX(972)630-2653
I01_AAA-texas莊嘉銓保險1234567B_4

習近平：讓教師享應有社會聲望

出席全國教育大會 強調弘揚尊師重教 提高政社職業地位

香港文匯報訊 綜合新華社及中新社報道，9月10日是中國第三十四個教師節，全國教育大會在北京召開。中共中央總書記、國家主席、中央軍委主席習近平出席會議並發表重要講話。習近平代表黨中央，向全國廣大教師和教育工作者致以節日的熱烈祝賀和誠摯問候。他強調，長期以來，廣大教師貫徹黨的教育方針，教書育人，嘔心瀝血，默默奉獻，為國家發展和民族振興作出了重大貢獻。教師是人類靈魂的工程師，是人類文明的傳承者，承載着傳播知識、傳播思想、傳播眞理，塑造靈魂、塑造生命、塑造新人的時代重任。全黨全社會要弘揚尊師重教的社會風尚，努力提高教師政治地位、社會地位、職業地位，讓廣大教師享有應有的社會聲望，在教書育人崗位上為黨和人民事業作出新的更大的貢獻。

全國教育大會10日在北京召開。習近平出席會議並發表重要講話。 新華社

李克強在會上講話。汪洋、王滬寧、趙樂際、韓正出席會議。

習近平在講話中指出，黨的十九大從新時代堅持和發展中國特色社會主義的戰略高度，作出了優先發展教育事業、加快教育現代化、建設教育強國的重大部署。教育是民族振興、社會進步的重要基石，是功在當代、利在千秋的德政工程，對提高人民綜合素質、促進人的全面發展、增強中華民族創新創造活力、實現中華民族偉大復興具有決定性意義。教育是國之大計、黨之大計。

習近平強調，黨的十八大以來，我們圍繞培養什麼人、怎樣培養人、為誰培養人這一根本問題，全面加強黨對教育工作的領導，堅持立德樹人，加強學校思想政治工作，推進教育改革，加快補齊教育短板，教育事業中國特色更加鮮明，教育現代化加速推進，教育方面人民群眾獲得感明顯增強，我國教育的國際影響力加快提升，13億多中國人民的思想道德素質和科學文化素質全面提升。

教育改革發展"九個堅持"

習近平指出，在實踐中，我們就教育改革發展提出一系列新理念新思想新觀點，主要有以下幾個方面，堅持黨對教育事業的全面領導，堅持把立德樹人作為根本任務，堅持優先發展教育事業，堅持社會主義辦學方向，堅持扎根中國大地辦教育，堅持以人民為中心發展教育，堅持深化教育改革創新，堅持把服務中華民族偉大復興作為教育的重要使命，堅持把教師隊伍建設作為基礎工作。這是我們對我國教育事業規律性認識的深化，來之不易，要始終堅持並不斷豐富發展。

加快現代化與國際地位匹配

習近平強調，新時代新形勢，改革開放和社會主義現代化建設、促進人的全面發展和社會全面進步對教育和學習提出了新的更高的要求。我們要抓住機遇、超前佈局，以更高遠的歷史站位、更寬廣的國際視野、更深邃的戰略眼光，對加快推進教育現代化、建設教育強國作出總體部署和戰略設計，堅持把優先發展教育事業作為推動黨和國家各項事業發展的重要先手棋，不斷使教育同黨和國家事業發展要求相適應、同人民群眾期待相契合、同我國綜合國力和國際地位相匹配。

培養社會主義建設者接班人

習近平指出，培養什麼人，是教育的首要問題。我國是中國共產黨領導的社會主義國家，這就決定了我們的教育必須把培養社會主義建設者和接班人作為根本任務，培養一代又一代擁護中國共產黨領導和我國社會主義制度、立志為中國特色社會主義奮鬥終身的有用人才。這是教育工作的根本任務，也是教育現代化的方向目標。

建高水平體系育德智體美勞

習近平指出，要努力構建德智體美勞全面培養的教育體系，形成更高水平的人才培養體系。要把立德樹人融入思想道德教育、文化知識教育、社會實踐教育各環節，貫穿基礎教育、職業教育、高等教育各領域，學科體系、教學體系、教材體系、管理體系要圍繞這個目標來設計，教師要圍繞這個目標來教，學生要圍繞這個目標來學。凡是不利於實現這個目標的做法都要堅決改過來。

堅持中國特色社會主義教育發展道路6大重點

要在堅定理想信念上下功夫

教育引導學生樹立共產主義遠大理想和中國特色社會主義共同理想，增強學生的中國特色社會主義道路自信、理論自信、制度自信、文化自信，立志肩負起民族復興的時代重任。

要在厚植愛國主義情懷上下功夫

讓愛國主義精神在學生心中牢牢扎根，教育引導學生熱愛和擁護中國共產黨，立志聽黨話、跟黨走，立志扎根人民、奉獻國家。要在加強品德修養上下功夫，教育引導學生培育和踐行社會主義核心價值觀，踏踏實實修好品德，成為有大愛大德大情懷的人。

要在增長知識見識上下功夫

教育引導學生珍惜學習時光，心無旁騖求知問學，增長見識，豐富學識，沿着求眞理、悟道理、明事理的方向前進。

要在培養奮鬥精神上下功夫

教育引導學生樹立高遠志向，歷練敢於擔當、不懈奮鬥的精神，具有勇於奮鬥的精神狀態、樂觀向上的人生態度，做到剛健有為、自強不息。要在增強綜合素質上下功夫，教育引導學生培養綜合能力，培養創新思維。

要樹立健康第一的教育理念

開齊開足體育課，幫助學生在體育鍛煉中享受樂趣、增強體質、健全人格、錘煉意志。要全面加強和改進學校美育，堅持以美育人、以文化人，提高學生審美和人文素養。

要在學生中弘揚勞動精神

教育引導學生崇尚勞動、尊重勞動，懂得勞動最光榮、勞動最崇高、勞動最偉大、勞動最美麗的道理，長大後能夠辛勤勞動、誠實勞動、創造性勞動。

資料來源：新華社

深化教育改革 克服唯分數論

香港文匯報訊 據新華社報道，習近平在講話中強調，建設社會主義現代化強國，對教師隊伍建設提出新的更高要求，也對全黨全社會尊師重教提出新的更高要求。人民教師無上光榮，每個教師都要珍惜這份光榮，愛惜這份職業，嚴格要求自己，不斷完善自己。做老師就要執着於教書育人，有熱愛教育的定力、淡泊名利的堅守。隨着辦學條件不斷改善，教育投入要更多向教師傾斜，不斷提高教師待遇，讓廣大教師安心從教、熱心從教。對教師隊伍中存在的問題，要堅決依法依紀予以嚴懲。

推進產學研協同創新

習近平指出，要深化教育體制改革，健全立德樹人落實機制，扭轉不科學的教育評價導向，堅決克服唯分數、唯升學、唯文憑、唯論文、唯帽子的頑瘴痼疾，從根本上解決教育評價指揮棒問題。要深化辦學體制和教育管理改革，充分激發教育事業發展生機活力。要提升教育服務經濟社會發展能力，調整優化高校區域佈局、學科結構、專業設置，建立健全學科專業動態調整機制，加快一流大學和一流學科建設，推進產學研協同創新，積極投身實施創新驅動發展戰略，着重培養創新型、複合型、應用型人才。要擴大教育開放，同世界一流資源開展高水平合作辦學。

要熟悉關心研究教育

習近平強調，加強黨對教育工作的全面領導，是辦好教育的根本保證。教育部門和各級各類學校的黨組織要增強"四個意識"、堅定"四個自信"，堅定不移維護黨中央權威和集中統一領導，自覺在政治立場、政治方向、政治原則、政治道路上同黨中央保持高度一致。各級黨委要把教育改革發展納入議事日程，黨政主要負責同志要熟悉教育、關心教育、研究教育。各級各類學校黨組織要把抓好學校黨建工作作為辦學治校的基本功，把黨的教育方針全面貫徹到學校工作各方面。思想政治工作是學校各項工作的生命線，各級黨委、各級教育主管部門、學校黨組織都必須緊緊抓在手上。要精心培養和組織一支會做思想政治工作的政工隊伍，把思想政治工作做在日常、做到個人。

習近平指出，辦好教育事業，家庭、學校、政府、社會都有責任。家庭是人生的第一所學校，家長是孩子的第一任老師，要給孩子講好"人生第一課"，幫助扣好人生第一粒扣子。教育、婦聯等部門要統籌協調社會資源支持服務家庭教育。全社會要擔負起青少年成長成才的責任。各級黨委和政府要為學校辦學安全托底，解決學校後顧之憂，維護老師和學校應有的尊嚴，保護學生生命安全。

傳承師生情 總書記垂範

特稿

"教過我的老師很多，至今我都能記得他們的樣子，他們教給我知識、教給我做人的道理，讓我受益無窮。"致信、考察、座談……一字一句、一言一行，浸潤着習近平總書記對默默奮戰在三尺講台上的教師們的敬重之情、對昔日教導過自己的老師們的感恩之情、對有志於加入教師隊伍的優秀青年們的勉勵之情、對扎根邊遠貧困地區的教師們的希冀之情。

敬重之情：陽光下最崇高職業

黨的十八大以來，習近平總書記率先垂範、尊師愛師，世代傳承的師生情成為推動中國教育砥礪向前的溫暖力量，化作感召億萬學子奮鬥報國的不渝情懷。

陽光下最崇高的職業莫過於教師——他們用心靈陪伴心靈，用青春點燃青春，用夢想照亮夢想。多年來，習近平總書記飽含深情，用一個個"金句"表達着他對教師群體的敬重。

感恩之情：是老師培養了我們

2016年9月9日，習近平回到自己度過了小學和初中歲月的母校——北京市八一學校。他說，不管走到哪裡，我都惦念着母校，同母校保持着聯繫。在當天的考察中，習近平同陳仲韓、陳秋影等幾位老師一一握手，愉快回憶往事。

習近平說，看到各位老師精神這麼好，我心裡特別高興。當年老師對我們要求十分嚴厲，現在回想起來，終生受益。一位老師對總書記說："您給人民帶來了幸福。"習近平答道："是老師培養了我們。"這份溢於言表的拳拳感恩之情，令在場的人無不動容。

勉勵之情：好老師要有仁愛心

2014年9月9日，習近平總書記來到北京師範大學考察。他說，一個人遇到好老師是人生的幸運，一個學校擁有好老師是學校的光榮，一個民族源源不斷湧現出一批又一批好老師則是民族的希望。

"做好老師，要有理想信念。""做好老師，要有道德情操。""做好老師，要有扎實學識。""做好老師，要有仁愛之心。"……在與師生們的座談會上，他描述着自己心中好老師的樣子，也用這個標準勉勵着全國的教師們。

4年過去了，這份沉甸甸的囑託和充滿深情的勉勵依然留在師生們的心中，化為他們前行的動力。

"要讓每一個孩子充分享受到充滿生機的教育，讓每一個孩子帶着夢想飛得更高更遠，讓更多的孩子走出大山、共享人生出彩的機會。"2015年，"國培計劃（2014）"北師大貴州研修班全體參訓教師在給習近平總書記的信中這樣寫道。

扶貧先扶智。在習近平總書記眼中，讓貧困地區的孩子們接受良好教育，是扶貧開發的重要任務，也是阻斷貧困代際傳遞的重要途徑。他在回信中勉勵這些扎根西部、對教育懷着無限執着的年輕人，"努力做教育改革的奮進者、教育扶貧的先行者、學生成長的引導者"。

■新華視點

永茂地產 LB MLS
10333 Harwin Dr.#535A Houston, TX 77036
713-417-4540
代辦房地產貸款 713-778-0110
臧永慶 Philip Tsang Broker
商場住宅倉庫租售管
☆如意花園Condo出售，2房2廳2衛，在轉角位樓下，有後院，僅售$120,000
☆Bellaire & 6號，新裝修、空調、花崗岩廚房檯面，3房2浴，地板，SOLD $ 133,900
☆吉屋出租，在Memorial/HWY.6，四房3.5浴，游泳池，新地毯、地磚、油漆、冷暖氣，新百葉窗，高SOLD$2,700售359,900 .
☆House出售，西北區，近290在Fairfield社區，4房2.5廚2車庫，二層樓，二吋新百葉窗，新地磚，在轉角位，2350呎，屋況佳，僅售$183,000.
R01_TSANG-PHILIP永茂地產1234567B_4

第一貸款公司
First Nation Mortgage
專辦房屋貸款
Charlie Song 宋先生
地址: 10101 Harwin Dr. #298
Houston, TX 77036
電話: (713)266-7894
通國語、英語、粵語、越語
(M) 713-545-5776 Fax:(713)266-7641
利息低廉 經驗豐富 Lic #535
L03_FIRST第一貸款246B_4

HAPPY VILLAGE APARTMENTS 幸福新邨 公寓
Tel: (713)771-5868
6301 Ranchester Dr.
Houston TX 77036
☆華人管理順心意 ☆位於西南城中區 ☆購物辦事兩相宜 ☆公車校車在門前 ☆(1)(2)(3)房任君選
附設短期帶傢俱套房出租
☆圍牆鐵門電子鎖 ☆閉路監控與巡邏 ☆國粵滬語服務佳 ☆幸福永遠跟隨您
Website: thehappyvillage.com E-mail: happyvillageapt@hotmail.com
營業時間: 週一至週五 8:30AM-5:30PM 週六 10:00AM-5:00PM
A08_HAPPY VILLAGE幸福新村2356B_8

Sutherland Mortgage Services Inc.
NMLS #9891
Best Business Bureau 顧客滿意度最頂級評價 - A+
BBB "PINNACLE AWARD" - 2013
WINNER OF Distinction 公司擁有四十二州貸款許可執照, 代理二十一家貸款銀行" - 2012
政府購房首付款補助/ DPA低信用分數
購屋貸款/ Purchase
住屋重新貸款/ Refinance
商業貸款/Commercial
(C) 713-560-1106 (O) 713-579-7225
(F) 866-276-7852 (F) 281-605-4377
jeng@sutherlandmortgage.com
www.sutherlandmortgage.com
凌徵暘 JengY.Ling 貸款經紀人 NMLS #295953
5959 Corporate Drive #3000, Houston,TX 77036
L03_LING凌徵暘貸款2356B_4

專業房屋檢驗公司
www.expertbuildingprotection.com
白蟻 地基 屋頂 泳池 水電 結構 空調 霉菌
Texas Professional Real Estate Inspector TREC #6298
白蟻檢查和處理執照 SPCL#12608
霉菌檢驗執照 IESO#12128
誠實信用 收費合理 備Supra Key
碩士土木工程師
Richard Liu
E-mail : richliu222@gmail.com
手機 : (832)434-4999
www.expertbuildingprotection.com
R02_EBP專業房屋檢驗2467B_4

RE/MAX
龔婉瑩 Rosemary Gong
Re/max united 聯禾地產
個人住宅 • 商業地產 買賣/租賃
C 832)829-4198
E rosiegong.realestate@gmail.com
9889 Bellaire Blvd Suite 118.Houston TX,77036
GREATER AMERICA INSPECTION
德州房屋檢驗
專業驗房師：Johnason Gai（蓋先生）
Professional Home Inspector License # 23162
Cell: 832-605-0757
Email: johnasongai@gmail.com
INSPECTED
R02-JOHNASON GAI 房屋檢驗/Rosemary Gong龔婉瑩

眞能省傢俱公司
Nelson & Jean Corp.
＊美南最大折扣店，展示數百種傢俱
美國第一名牌ASHLEY沙發及臥房組大量供應
床墊廉售高達71%off
貨眞價省，華人自營 (懂台、英語)
2萬呎展示中心
六天營業
週一、二、四、五：12pm ~ 8:00pm
週六：10:00am ~ 8:00pm
週日：1:00pm-6:00pm
週三休息
二件式 全套單人床 $129
七件式 客廳組＊ $649
五件式 木面鐵腳餐桌組 $129
五件式 實木餐桌組 $249
三件式 玻璃面咖啡桌、茶几組 $ 25
三件式 木面鐵腳咖啡桌組 $ 35
5呎高落地燈 $29
四件式 臥房組 $289
雙層床(含兩床墊) $259
Queen Headbord $19
一套Queen bed $159
＊含沙發、雙人座、咖啡桌、茶几(2)、檯燈(2)
電話: 713-723-9116
(精通華、台、英語)
地址:12677 Hiram Clarke, Houston距休士頓中國教會約 1 哩
F08_N&J眞能省4567B_16

乾隆年間宮廷服飾揭秘 絲織品染色配方重現

許多人都知道板藍根是一種藥材，但是許多人並不知道板藍的莖葉同時也是染料。它作為靛藍染料，曾在中國廣泛使用，就連乾隆皇帝的龍袍也少不了它。記者從中國絲綢博物館獲悉，該館主持的“清代宮廷服飾色彩科學的復原項目”取得重要進展，眞實還原了清乾隆年間宮廷服飾的染色色譜。這套“乾隆色譜”共有40多種，已經恢復出33種。 ■新華社

板藍莖葉作為靛藍染料，就連皇帝的龍袍也少不了它。 網上圖片。

在中國絲綢博物館的染色實驗室，副研究館員劉劍向記者出示了“乾隆色譜”。各種顏色的名字古色古香：月白、寶藍、水紅、大紅、明黃、葵黃……

意外發現織染檔案

復原“乾隆色譜”的依據來源於一次意外的發現。中國絲綢博物館館長、東華大學博士生導師趙豐回憶說，2005年，他建議自己的博士生、現任溫州大學副教授的王業宏去中國第一歷史檔案館檢索清代宮廷服飾文獻，意外地發現了清乾隆年間內務府織染局的銷算檔案。檔案清楚地記載了每種顏色的染料、媒染劑和燃料的消耗。

“清乾隆年間是中國絲綢史上色彩最為精彩絢爛的一個時間段，而如此完整的染料‘配方’之前從未發現。”趙豐說，王業宏完整抄錄了從乾隆十九年（1754年）到乾隆四十九年（1784年）間的染色檔案，檔案中有40多個色彩名稱。其中，常用的色彩共有33種。

基礎染料只有九種

2012年，隨着設備和人員的陸續就位，中國絲綢博物館正式牽頭啟動了“乾隆色譜”的復原工作。雖然色彩繁多，但是劉劍和王業宏等人研究發現，其染料只有9種，分別是紅花、靛青、蘇木、黃檗、橡碗子、五倍子、黃櫨、梔子和槐米。“像龍袍上的明黃色就是槐米和明礬媒染而成。”

文物科技為復原工作提供了硬件保障，研究人員可以用質譜儀、測色儀等設備將復原出的染料和實物上的色彩進行比對，但也需要大量的比對探索。

“像大紅色是用紅花染的，但是一開始連染5次也只能染成粉紅色，後來連染10次才能染出真正的大紅。”劉劍說，“又比如紫紅色需要靛青和紅花套染，但是紅花對鹼性敏感，所以染色順序只能是先藍後紅。除了自己摸索之外，我們也和日本、法國、美國的專家開展合作，像大紅的染色方法就是向日本草木染大師山崎和樹請教的。”

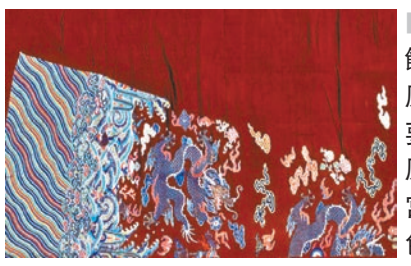
歷史悠久生態環保

目前，“乾隆色譜”上其他顏色的復原工作還在繼續，預計明年將全部完成並對外展示。劉劍說：“復原古代服飾色彩和染料有助於更好地保護服飾類文物。”

“天然植物染料歷史悠久，生態環保，一直是紡織科學界關注的對象，能否重新開發利用，也是紡織產業界關心的話題。”趙豐說，為此，國絲館也從世界各地收集了大量的服飾和染料實物，建立了龐大的信息庫。

清宮劇《延禧攻略》服飾色彩偏冷，《如懿傳》服飾色彩鮮亮。專家說《如懿傳》更接近清宮服飾色彩。圖為《如懿傳》裡霍建華扮演的乾隆皇帝。 網上圖片

“乾隆色譜”共有40多種，已經恢復出33種。 網上圖片



“清代宮廷服飾色彩科學的復原項目”取得重要進展，眞實還原了清乾隆年間宮廷服飾的染色色譜。網上圖片

新疆普氏野馬再添37新“丁” 野生種群已形成

香港文匯報記者日前從新疆野馬繁殖研究中心了解到，今年，該中心普氏野馬已添“丁”37匹，普氏野馬種群數量達到411匹，其中野放種群數量已達206匹。

普氏野馬是目前地球上惟一存活的野生馬，保留着馬的原始基因，曾棲息在從準噶爾盆地到蒙古高原西南部的荒漠草原地帶，是保存馬類動物遺傳多樣性及用於家馬性狀改良和育種的珍貴物種。由於捕獵和環境問題，普氏野馬的野生種群已於20世紀60年代在中國內地滅絕。自20世紀80年代末期以來，陸續從歐洲引回普氏野馬，在新疆卡拉麥里和甘肅武威半散放養殖。

目前，全世界普氏野馬約2,000匹。新疆野馬繁殖研究中心作為亞洲最大的野馬繁殖基地，已繁育了6代600餘匹，其中，繁育的大多數野馬遠離保護者的照料，已形成了相對穩定的野生種群。

■香港文匯報記者 應江洪 新疆報道

新疆普氏野馬。 網上圖片

《故宮日曆》發佈 “福豬”賀歲

2019年《故宮日曆》10日在京發佈。2019年為己亥年，生肖豬。《故宮日曆》以豬為主題，選取故宮博物院院藏文物中表現“福豬”與“富足”生活的文物，每月一個主題，為讀者呈現出一派金豬喜賀歲、盛宴長相歡的喜樂場面。故宮博物院院長單霽翔表示，作為故宮特色出版物，《故宮日曆》系列至今已形成了品牌效應，備受社會公眾喜愛，成為溝通文物和觀眾之間的橋樑，在推廣和傳播故宮文化中起到了重要作用。

據了解，2019年《故宮日曆》選取的十二個月主題分別為金豬拱福、蔬鮮豐盈、八珍輻輳、佳器入廚、碗筷交映、杯盤流光、壺觴溢彩、盒合如意、美瓷大雅、萬喜祥瑞、福壽安康、盛宴相歡。由故宮博物院器物部專家馮賀軍、劉岳、韓倩和書畫部專家李湜撰文。

目前，2019年《故宮日曆》已經開始上線銷售，首印70餘萬冊，反饋火爆。同時，為滿足讀者的不同需求，此次故宮出版社推出了“日曆方陣”，包括《故宮日曆》普通版、定製版、黃金典藏版、漢英對照版，以及《故宮滿漢全席日曆》《故宮如意日曆》《故宮月曆》等相關產品，形成內容豐富的“日曆家族”。

■香港文匯報記者 馬琳 北京報道

中國經濟 Daily News

海底撈1.8萬入場 最貴新股

最多集資75.57億 引入5基礎投資者

香港文匯報訊（記者 岑健樂）內地連鎖火鍋店海底撈11日起至下周一公開招股，發行約4.2453億股，其中9%在港公開發售，招股價介乎每股14.8元（港元，下同）至17.8元，集資最多75.57億元，若計及15%超額配股權，最高集資額則增至86.9億元。以每手1,000股計，入場費為17,979.37元，比歌禮製藥還要高，成為近年最貴入場費的新股。該股將於9月26日於港交所主板掛牌，保薦人為高盛與招銀國際。

海底撈表示，集資額的60%用作未來擴展所需。圖為海底撈火鍋店。 路透社

海底撈11日起至下周一公開招股，入場費為17,979.37港元，成為近年最貴入場費的新股，右為董事長兼首席執行官張勇。 路透社

以招股價中位數每股16.3元計算，海底撈集資淨額約66.52億元，當中60%用作未來2018至2020年擴展所需；20%用作開發及應用新技術，其中8%將用作推行食物安全計劃，餘下的12%則用作提升顧客體驗；15%用於償還債務；5%用作營運資金及一般企業用途。

海底撈將引入5名基礎投資者，合共認購3.75億美元股份，其中高瓴資本及景林資產管理各認購9,000萬美元股份，摩根士丹利及雪湖資本各認購8,000萬美元股份；WF Asian Smaller Companies Fund認購3,500萬美元股份。

奧邦首掛每手蝕200

其他新股方面，澳門建築承包商奧邦建築10日首日掛牌“出師不利”，開市即失守招股價，報0.66元，較招股價0.67元跌0.01元或1.49%，其後雖一度倒升至0.7元，但不足一小時後即再度“潛水”至收市。該股收報0.63元，跌0.04元或5.97%。以一手5,000股計算，投資者每手賬面蝕200元（不計手續費）。

新濠：續分拆Studio City

另外，新濠國際10日表示，該公司仍在尋求分拆澳門項目Studio City於美國作獨立上市。

據公告，Studio City去年8月按保密基礎向美國證交會提交可能在美國進行預託股份之首次公開發售的註冊聲明草擬本，新濠國際10日進一步公佈，Studio City建議首次公開發售將在市場條件允許的情況下展開，而目前仍須待美國證交會宣佈註冊聲明有效。

新濠國際透過新濠博亞娛樂持有Studio City的60%股權，目前之計劃為新濠博亞娛樂於發售結束時仍然是Studio City之大股東。新濠國際持有新濠博亞娛樂約51.06%股份。新濠國際又公佈，旗下於菲律賓上市的MRP擬退市，因MRP為維持上市地位而付出相當大的努力和開支，然而，近年來之上市地位無助其集資能力。

MRP的主要股東新濠博亞娛樂提出一項自願收購要約，將按每股7.25菲律賓披索收購MRP約15.43億股或27.23%之在外股份。

要約價相當於獨立估值師對公平市價範圍之高端值，及較過去三個月加權平均價有約14%之溢價。

公告指，不論收購要約之接納水平如何，MRP擬繼續進行自願退市之請求。

海底撈引入5名基礎投資者

投資者	認購金額（美元）
高瓴資本	9,000萬
景林資產管理	9,000萬
摩根士丹利	8,000萬
雪湖資本	8,000萬
WF Asian Smaller Companies Fund	3,500萬

註：根據市場消息

劉怡翔：冀與內地更多合作

香港文匯報訊（記者 周紹基）今年為國家改革開放40周年，香港財庫局局長劉怡翔10日出席論壇時表示，改革開放已進入新階段，內地正着力提升金融業競爭力，以及資本市場的持續健康發展。他期待，香港與內地更多城市及更多方面，可以加強合作，他透露，港府正與國資委商討，鼓勵國有企業赴港設立區域總部，香港可提供更多保險和再保險服務。

“‘風雲十載 砥礪前行’改革開放四十周年論壇暨香港中國金融協會成立十周年慶典”10日舉行，香港中國金融協會永遠名譽主席、光控首席執行官陳爽回顧指，在1990年代至2000年代，中國金融走向資本市場，香港居中擔當了重要角色，特別是人民幣國際化過程上，香港有助人民幣匯率的穩定。香港同時協助了內地企業在境外的融資，並成為了中國與海外市場連接的橋樑。

陳爽：“做好自己”應對貿戰挑戰

近日中美貿易糾紛有繼續升溫跡象，陳爽表示，中國經濟有“三頭馬車”，包括了貿易、投資及消費，中美貿易糾紛對中國的貿易的確影響深遠，亦打擊了股市表現，但中國要做好自己，將可應對各方面挑戰。他舉例指，多年前光控已做到多元化的產資配置，同時留意及調整負債組合的結構，應對市場及外圍的突變。

此外，香港中國金融協會永遠名譽主席、建銀國際董事長兼總裁胡章宏表示，香港在過去10年，金融結構起了很大變化，近年香港積極推動金融創新，電子支付工具也開始多元化，他相信未來的10年，香港對中國有新的重要角色，尤其是在人民幣國際化，以及中美貿易博弈上，香港地位是不可代替的。

胡章宏認為，香港在回歸至今，活力依舊，伴隨着內地與香港的經濟文化交流愈加深入、市場互聯互通，兩地融合越來越體現在各方面。香港充分利用國際金融中心，以及內地重要的貿易轉口港優勢，繼續成為人民幣國際化與內地資本市場雙向開放的“橋頭堡”。

柯市府釋5萬職缺 國民黨斥藐視退休公教人員

(綜合報道）台北市府釋出5萬多個兼職向退休公教人員招手，國民黨今天說，柯文哲企圖以幾千元的兼職工作吸納選票，是藐視並小看退休公教的智慧。

台北市公務人員訓練處長曲兆祥表示，北市府盤點30多個局處後，整理出5萬多個兼職工作，將優先提供退休公教人員參與，詳細方案柯文哲明天會在信義區公所公布。

對此，中國國民黨組織發展委員會主任委員李哲華今天下午說，柯文哲拿時薪上限2000元或論件計酬的兼職工作，想要吸納退休公教人員選票「根本是唬弄、騙選票的行爲」。

李哲華表示，柯文哲太小看退休公教人員的智慧了，誤以爲退休公教只是爲自己爭取權益，實際上，退休公教人員爭取的是制度與信賴保護原則，「不是你（柯文哲）給2000元，就會把票投給你，這也未免太藐視退休公教人員」。

李哲華指出，4年前柯文哲的選票來自白色力量、綠營與藍軍等3方面，現在柯對退休公教招手，可見原有的藍營選票有鬆動，且又傳出柯文哲南下可能拜會前總統陳水扁，顯示柯文哲也想拉攏綠營、獨派選票。

李哲華說，國民黨台北市長參選人丁守中只要穩住基本盤，民進黨台北市長參選人姚文智又能守住綠營的基本盤，那麼柯文哲就只有「白色力量」支持，丁守中勝選的機率大大提升。

自殺死亡率升　專家籲民眾關心情緒困擾親友

台灣自殺死亡率連3年微幅上升，全國自殺防治中心主任李明濱表示，自殺有跡可尋，民眾身邊若有受情緒困擾的親友，應發揮一問二應三轉介技巧，簡單的一句關心都可能讓有自殺意念者看見生命的希望。

後山武裝台獨事件 剩警衛亭和鬼屋見證

(綜合報道）台灣曾有武裝獨立行動「泰源事件」，促進轉型正義委員會人員今天進入台東事發地、如今的法務部泰源技能訓練所，但當年文獻闕如，建築物只剩警衛亭和被稱鬼屋的警務連房舍。

「228事件」後，民國59年2月8日台東國防部泰源感訓監獄收容人發生奪槍的武裝台獨行動；未料事件失敗，6人遭槍斃。

促轉會主任委員黃煌雄、委員楊翠今天到當時事發地台東泰源技訓所，參觀所史館、聽取簡報。黃煌雄、楊翠堅持步行繞泰源監獄一圈，尋找當年事件的痕跡。

在泰源技訓所內的所史館，黃煌雄等人找不到當年「泰源事件」的文獻，僅有9行字的報紙報導，以及技訓所多次興建的資料，讓促轉會人員感到失望；不過，楊翠委員還是仔細地拍照蒐集資料。

接著，一行人在雨中繞監獄步行一圈，進入當年警總時代的獨居房「靜心園」。而廣大技訓所只剩下一個崗哨（警衛亭）和一棟廢棄的警務連房舍，見證當年後山的台灣獨立武裝行動；崗哨在技訓所內，警務連房舍在技訓所高牆外，雜木林中，收容人稱爲「鬼屋」。

泰源技訓所所長黃銘強表示，「泰源事件」的資料曾經移轉到台南六甲監獄，因此泰源技訓所完全沒有當時的文獻。

文獻闕如，建築物改變，促轉會人員感到遺憾。黃煌雄說他個人曾到泰源技訓所，今天促轉會首次到訪，一方面看現場，一方面找文獻，但文獻不足，建築物改變，是促轉會調查面臨的問題，「還要努力」。

法務部矯正署泰源技能訓練所早期是國防部泰源感訓監獄，民國51年5月建立，62年10月改名「國防部泰源監獄」，63年移交警總職業訓導第三總隊，77年再移交法務部改成「台灣泰源監獄」，81年再轉型爲法務部泰源技能訓練所。

核一廠核安演習 首度出動無人機輻射測量

(綜合報道）行政院原子能委員會今天表示，14、15日將在核一廠及鄰近地區舉行核安演習實兵演練，模擬事故發生，進行核能機組搶救、輻傷醫療等演練項目，預計有5000人參與演習。

核一廠一號機、二號機將分別在今年12月5日、明年7月5日除役，兩部機組停機已經很久，嚴重事故發生機率與後果相較運轉中機組爲低，但爲了確保安全無虞，原子能委員會14、15日安排核安第24號演習實兵演練，將在核一廠及鄰近地區舉行。

原能會今天召開演習前記者會，說明演習過程，這次演習情境設定採較嚴重的想定進行設計，模擬大雨、土石崩塌、地震、保安事件等事故，造成廠內外道路中斷、喪失外電、冷卻水流失；以及廠區水位下降，燃料溫度上升，可能有輻射外釋之虞等狀況。

原能會副主委邱賜聰表示，14日會在現場擇一發布設計臨時無預警狀況議題，進行保安演練、直升機異地異廠救援演練、輻傷演練、並針對緊急應變計畫區內中小學辦理核安防護教育及預防性疏散示範演練。

核能一廠從白天到黑夜會執行廠內機組搶救演練，當核能一廠員工受傷並有輻射汙染時，結合台北區緊急醫療應變中心、新北市政府及台北市政府辦理傷患後送輻傷醫療作業。

15日則到白沙灣海水浴場執行遊客勸離示範演練，接續進行多元訊息通知、民眾室內掩蔽、環境輻射監測、無人機災防應用及防護站開設等，這次演習增列抽演科目，包含交通路障管制疏導、國軍履帶機動橋搭建、陸域輻射偵測數據即時回傳及環境檢測作業等項目，會在適當時機下達動員命令，展現政府面對災害的應變能力。

邱賜聰指出，演習預計參與民眾、學校師生及相關機關應變人員逾5000人，而美國核管會（NRC）等來自美國、日本、法國共25名國外外賓也會到場觀摩。

原能會核能技術處長廖家群說，這次演習首度透過無人機進行輻射測量、了解人員撤離狀況等工作，並對核電廠進行無預警動員測試，希望藉此確保一切安全無虞。

eSoon Travel 翼順旅遊
www.eSoon-Travel.com
北美新浪合作伙伴，24/7快速查詢最便宜機票，線上輕鬆訂位
全美免費電話：1-888-249-6688
阿拉斯加幸福極光5或7天 $799起/人
豪華郵輪專賣店 加勒比海、墨西哥、阿拉斯加、地中海
台灣觀光計程車 TAXI GO!GO!GO! 野柳九份平溪放天燈一日遊 (以車計費，最多乘載4人) $149元/車
連拉斯,休士頓,新奧爾良1-8天 $45起/人
買2送2紐約,華盛頓,波士頓5-8天 $372起/人
三大湖芝加哥密爾沃基底特律6天 $590起/人
夏威夷檀香山,茂宜島,大島3-7天 $198起/人
713-581-2418 / 1800-725-1312
9889 Bellaire Blvd.#A116 Houston TX77036

千里行旅遊 "專業品質 口碑最好" 713-772-7570
www.tmttravel.com
▮美東團、美西團、黃石公園團、休斯頓團
▮買二送二 或 買二送一 折扣最高至30%
▮中國江南特價團全年零團費
▮歐洲循環團全年鐵定出發
▮全球豪華遊輪直銷 亞洲日本韓國東南亞團
▮南美團、辦理簽證 特價機票
快速掃描版
1000trip@gmail.com
7001 Corporate Dr. #303, Houston, TX 77036
T07_TM千里行2467B_8

快捷旅遊 ASAP Travelwize www.asaptravelwize.com
專線電話：(713) 777-1717
專辦本地特色團、遊輪、各地旅遊團，代辦簽證
• $49 8天江南遊（全年放行）
• $99 8天北京承德天律皇家御景團（新）（特價）
• 5/4 11天九寨溝、峨嵋山、張家界之旅
• 5/28 7天黃石公園（有買二送一）
• 6/8 6天美東豪華遊（有買二送一/二）專人帶團
• 不同天數美東、美西、夏威夷團(有買二送一)
• 各大城市機票＋酒店套餐
• 代理各大遊輪公司及4.5.7天歡樂遊輪由蓋文斯頓港出發
＊機場接送服務，待客以誠，服務至上＊
T07_ASAP快捷2467B_4

六福旅行社 USA Gateway
世界各大航空公司特惠機票指定總代理
快速、便利，提供網路立即訂購及全球特廉機票服務
中國國內特廉機票20%-50%折扣價
Austin (512) 490-6777,1-888-688-8821 9800 N. Lamar Blvd., #110 AUSTIN, TX 78753
Dallas (972) 960-2000,1-800-878-2828 600 Data Dr.Suite #101 Plano, TX 75075
Houston (713) 988-8282,1-800-878-6868 9889 Bellaire Blvd, A-115 HOUSTON, TX 77036
Oklahoma (405) 842-2919,1-800-688-0988 2601 NW Expressway, suite.506 E Oklahoma City OK 73112

-Sale- 推薦行程特惠中
北京5天4晚五星團 $49起/人
北京·承德·天津8天7晚五星團 $99起/人
鼓浪嶼·福建土樓·武夷山風景區7天6晚 $99起/人
好客山東7天豪華遊 $99起/人
珠三角美食團6天5晚 $99起/人
成都恩施樂山峨眉山8天 $99起/人
2018七彩雲南+石林8天7晚純玩團 $399起/人
越南5天超值遊 $99起/人
柬埔寨5天超值遊 $99起/人
巴厘島4天超值遊 $159起/人
台灣6天超值遊 $199起/人
韓國6天超值遊 $199起/人
新加坡馬來西亞6天超值遊 $199起/人
日本6天超值遊 $499起/人
阿拉斯加幸福極光5或7天 $799起/人
Carnival (MIAMI來回) 巴哈馬4天3晚 $179起+稅/人
(MIAMI來回) 西加勒比海5天4晚 $189起+稅/人
東非肯亞動物奇觀9天7晚 (NBO07) $1,899起/人
TAIWAN TAXI GO!GO!GO! 台灣觀光計程車 只要$89起 (以車計費最多乘載4人)
明星假期 Majestic Vacations 888-288-7528
2018年最新行程請上網查詢，兩人保證輕鬆成行，歡迎公司或學生團體估價保證最佳團體優惠批發價！
www.majestic-vacations.com
保證成行 Land Price Only
ACTIVE MEMBER USTOA United States Tour Operators Association $1 MILLION TRAVELERS ASSISTANCE PROGRAM

床墊世界
實木木板床墊
美國製造 實惠耐用
消除腰酸背痛
三十多年老店 工廠直營
MATTRESS WORLD
www.mattressworldhouston.com
電話：(713)-777-1188
地址：6121 Hillcroft St., Suite M1, Houston, TX 77081 (United plaza商場內)
數十種款式 任您選擇
骨科醫生強烈推薦本店
SIMMONS 專賣各式名牌高級床墊 Simmons,Kingkol等
新到超級特硬彈簧床墊，30年質保。
席夢思
營業時間 週一至週六 11:00am–7:00pm 週日休息
北 Gulfton St. US 59 ★床墊世界 6121Hillcroft 中國城 百利大道 Hillcroft Bellaire Blvd
30種款式，任您選擇
8種骨科醫生設計的床
睡得平安，健康，長壽
兼售各式精美傢具
免除存貨成本，售價特廉
兼售超強吸力自動清洗抽油煙機 特價$288 –$595
F08–MATTRESS WORLD 床墊世界124567B_16

美聯混凝土
專修地基
(832)868-1090
WE SELL CONCRETE FROM 1~10,000 YARDS
價格公平 包君滿意 免費評估
地磚、澆凝土、走道、Patio、車道、Parking Lot、地基、天井、Tile、花道維修
(832) 868 –10909515 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036
C07–TINA DESIGN 美聯混凝土1234567B_16

台杉爭議 藍委告工研院與經濟部涉嫌背信

(綜合報道）國民黨立法院黨團書記長曾銘宗今天表示，由工研院成立的創新工業技術移轉公司占台杉投資管理顧問公司持股比例近60%，卻未派法人代表，涉嫌背信，將控告工研院與經濟部。

曾銘宗等人在記者會後，隨即搭車前往台北地檢署，告發經濟部、工研院涉嫌背信。

對於台杉投資管理顧問公司爭議，經濟部技術處副處長林德生表示，已請工研院釐清今天委員提出質疑的部分，確認相關規範是否合理，若有疑慮的地方會再檢討調整。

至於國民黨立委質疑台杉應該做到公開透明、接受立法院監督，國發會表示，國發基金與台灣銀行合計投資台杉公司超過40%，並分別擔任董事與監察人，負責監督管理公司營運；國發基金與台灣銀行均是受立法院與監察院所監督單位，顯見台杉公司並非不受監督單位。

同時，相關官員也強調，董事有一定權力，但也須負擔相對義務，國發基金當選2席法人董事，符合其持股比例。

政府爲了帶動國內投資能量，規劃由政府結合民間力量，成立國家級投資公司，去年8月台杉投資管理顧問公司正式成立，資本額新台幣1.26億元。

中國國民黨立法院黨團書記長曾銘宗、國民黨立委費鴻泰、賴士葆今天上午在立法院召開記者會。曾銘宗表示，台杉投資管理顧問公司股東結構由創新工業技術移轉公司出資7500萬元，占持股比例59.52%，行政院國家發展基金管理會5000萬元，持股比重爲39.68%，台灣銀行出資100萬元，持股比重爲0.8%。

曾銘宗說，台杉公司董監事名單共6人，5名董事、1名監事，其中國發基金派2人擔任董事，台銀派1人爲監事，但持股占近60%，工研院旗下的創新工業技術移轉公司卻未派董監事，涉及背信，要求經濟部與國發會協調，在9月底前依持股比例選任法人代表，確保工研院的投資效益。

費鴻泰表示，其餘3名台杉公司董事爲董事長吳榮義、董事楊育民、黃日燦皆爲自然人，不是法人代表，明明是創新工業技術移轉公司的股權，爲何由自然人出任？

費鴻泰進一步強調，楊育民過去還與前中研院院長翁啓惠、前中研院院士何大一等人共同創立宇昌生技，是100%的「蔡友友」，他要求把吳榮義、楊育民、黃日燦換成法人代表，接受立院監督。

曾銘宗表示，國民黨團支持行政院拚經濟，但國家級的投資公司也要有國家級的公司治理，要求台杉公司必須要公開透明，將吳榮義等3位董事改列法人代表，並到立院備詢，依法接受監督，這才是國家級公司該有的公司治理。

林佳龍與居家托育人員座談交流

台中市長林佳龍8日在台中市社會局長呂建德陪同下，與居家托育人員座談交流，會中允諾將協助保母依照原收費加入準公共化政策。

年改釋憲案 監院攻防大戰恐再起

（綜合報道）監察院年改釋憲案攻防再起。監察院院會明天處理釋憲案將由司法及獄政委員會或教育及文化委員會送院會的程序問題，12日司法及獄政委員會也將針對釋憲案實質審查。

由監委仉桂美、包宗和、劉德勳所提的公教年金改革調查報告及聲請釋憲案，7月經監察院教育及文化委員會與財政及經濟委員會聯席審查通過，按程序，仍需經司法及獄政委員會審查，再送院會通過，正式提出釋憲。

不過，對於監察院是否適合聲請釋憲，新舊兩派監委意見相持不下。監察院明天舉行院會，有監委提案這項釋憲案未來不管審查結果如何、不論通過與否，都應由原提案的教育及文化委員會送至院會。

監委的這項提案，雖屬於程序性問題，恐怕也難避免表決大戰。不過，12日的司法獄政委員會才是眞正進入實質審查，尤其是否由司法獄政委員會「單獨」審查才是重點所在。

不具名監委分析指出，目前司法獄政委員會共有14名監委，由總統蔡英文提名的新監委8位，占多數，即使表決，人數過半，因此主張監察院不應聲請釋憲者居上風。

不具名監委表示，司法獄政委員會12日進行審查，不論最後結果如何，不論是否聲請釋憲，或者否決聲請釋憲，勢必當天都會有結果出爐。

監委表示，如果院會明天表決通過，是由原提案的教育文化委員會送至院會通過，那麼12日審查結果，由教育文化委員會送至下個月院會，則監院對於年改釋憲一案的爭執不休，可望自此劃下句點。否則一旦再拖至11月，屆時接近年底選舉，恐怕徒增政治爭議。

政軍兵推 考驗政府危機應變及靈活調度能力

（綜合報道）由國安會主導的政軍兵推8日起連續舉行4天，檢驗政府跨部會合作和危機應變能力；總統將依慣例進入圓山指揮所，不過，今年並未安排總統搭乘雲豹甲車進入。

政軍兵推一般分爲三個項目，第一是指揮所的緊急開設與正副總統及重要首長的安全轉移；其次是國家關鍵基礎設施的防護演練；第三是針對各項危機狀況想定、研析及處理的「政軍兵棋推演」階段，將由各重要部會首長與會，依慣例邀請立委及學者，分別模擬扮演友邦官員，在不同的狀況想定中，進行角色推演。

政軍兵推的目的在檢驗政府部會橫向聯繫合作是否順暢等，考驗政府跨部會危機應變能力。

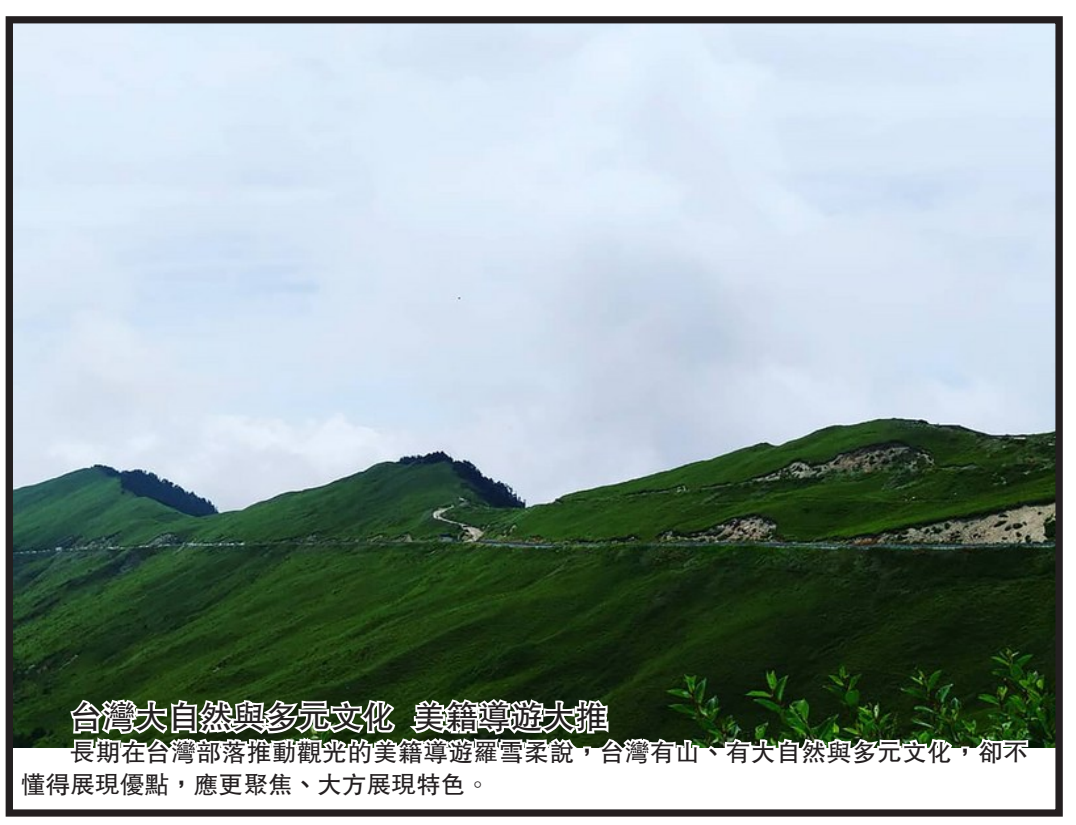
去年是總統蔡英文上任後的首次政軍兵推，軍方模擬國家遭遇緊急狀況時，安排總統搭乘雲豹甲車進駐圓山指揮所，不過國安人士表示，今年並沒有總統搭乘雲豹甲車的安排。

國安人士表示，因爲每次狀況都不同，總統不一定會搭乘雲豹甲車前往指揮所，重點在狀況的掌握跟指管上的靈活調度，關鍵在於全程確保安全條件下，維持指揮體系的運作。

總統府發言人林鶴明日前表示，有關政軍兵推是以國安單位、國防部門基於國家安全上的必須所進行的各項人員訓練、任務演習等，相關部門都會有最好、最嚴謹的籌劃整備。至於有關細節涉及機敏，按照慣例不會對外公開說明。

彰化防登革熱擴散 魏明谷指示全體動員

彰化縣員林市發生登革熱，彰化縣長魏明谷9日到場了解防疫措施，他說，為有效圍堵疫情，縣府相關局處將全體動員。



台灣大自然與多元文化 美籍導遊大推

長期在台灣部落推動觀光的美籍導遊羅雪柔說，台灣有山、有大自然與多元文化，卻不懂得展現優點，應更聚焦、大方展現特色。

指疫苗短缺遭公衛專家批評 監委：有失公允

（綜合報道）監察委員張武修等人日前針對31萬劑流感疫苗短缺，糾正衛福部等單位，不過，有公衛專家批評監委亂影射。張武修等人今天發布新聞稿提出說明，並指公衛專家片面發言，有失公允。

監委調查民國106年流感疫苗流向，發現短缺31萬劑，監委張武修、王幼玲、蔡崇義日前糾正衛福部等單位，要求儘速改進。但有媒體8日報導指出，公衛專家質疑監委未嚴謹蒐集證據、隨意影射，應向全台衛生所道歉。

張武修等人下午發布新聞稿表示，監察院糾正衛福部、新北市政府及其所屬相關機關，是促使疾管署及各地方政府重視流感疫苗數據正確性的重要，尤其在今年流感疫苗即將開打之際，衛福部更應督同疾管署就監察院調查結果研擬因應改善措施，儘速改善相關缺失，防堵任何防疫漏洞，以確保國人健康權。

新聞稿指出，疾管署以流感疫苗資訊系統（IVIS）登載數量作爲全國流感疫苗接種率的計算依據，既攸關國家預算執行效益及防疫成效至鉅，卻怠未督同各級衛生主管機關建立事前複核、防弊機制，任由承辦人私自處理，事後查核方式也無法即時勾稽查察不法。

因此，監委認爲，造成新北市三重衛生所流感疫苗數據造假等不法可乘之機，更致使全國370家衛生所流感疫苗接種紀錄，疾管署陳報監察院的資料，僅106年即短少於IVIS登載數量近31萬劑，短少率近3成，且近9成衛生所都有異常短缺現象。

監察委員強調，監察院提出糾正，如果衛福部早能健全已執行超過10年的IVIS系統防弊機制，並做好相關監督管理、勾稽查核工作，就不會於106年度出現31萬劑的落差，更不會連累各衛生所人員辛苦清查。因此，加重基層人員的辛勞，明顯就是衛福部及疾管署相關主管人員；公衛專家未詳細了解本案內容，片面發言，有失公允。

通用傳訊 General Communication Inc.
dish AUTHORIZED RETAILER 双重優惠送新開客戶
• 送$100：滿12個月符合信用合資格客戶
• 送$240：須訂購Top120+中文頻道每月減$10滿24個月
AT&T / DirecTV
英文套裝 $30.00/月起
中文套裝 (Direct III) $16.99/月起
sling INTERNATIONAL ultra mobile Lycamobile Call the world for less DIRECTV
SUMMER Energy 最低的價格，最大的優惠 我們代理住家和商業用電服務
xfinity comcast 家庭 商業網絡
高速上網 $29.99/mo. for 1 year 60Mb Expires 9/17/18
網絡+電視 省錢套裝 $69.99/mo. 150 MB 140 Channels for 2 years Expires 9/10/18
CNN Fox News ESPN AT&T SW Disney Food Network History Discovery
立即申請及查詢免費安裝詳情，更可享用熱點(Hot Spot),讓您出門不斷網絡。
網絡 電視 電話 保安
雅潔抽油煙機 ~母親節至父親節免費安裝
限時優惠
*有抽油煙機樣品展示和專人為你解釋及專業安裝 多種型號全自動清洗及易拆洗抽油煙機 特價$298-$725
微信：wechat ID. jiadebao88 www.generalcomm.com
一通電話可以爲你服務所需 Tel:281-983-0088 / 713-882-3686 | 6515 Corporate Dr. #R, Houston TX 77036
T02_GENERAL COMM通用傳訊1234567B_40

泛美中華會館聯誼會年會美國達拉斯召開 誓願支持自由民主之中華民國

（本報訊）美洲各地中華會館、中華公所、華僑總會聯誼會第31屆年會暨全美各地中華會館、中華公所聯誼會第35屆年會」於9月7日至9月9日在達拉斯Hyatt Regency North Dallas召開，一年一度大會輪流於美洲各地舉辦，本屆大會由達福中華社團聯誼會接辦，美洲各地中華會館、中華公所代表及達拉斯各僑界代表百人與會，僑務委員會吳新興委員長、駐休士頓台北經濟文化辦事處陳家彥處長、休士頓華僑文教服務中心莊雅淑主任、中華民國華僑協會黃海龍理事長、美國國會議員Eddie Bernice Johnson、Pete Sessions出席祝賀，年會中達成多項共識，並通過聯合聲明，支持中華民國，擁護自由民主。

僑務委員會吳新興委員長於9月8日開幕典禮時致詞感謝各地泛美中華會館，中華公所，華僑總會維護自由民主，促進僑福祉貢獻。吳新興亦表示海外僑胞是支持自由民主中華民國臺灣，僑委會將持續服務，凝聚僑心，讓海外僑社與中華民國永續共榮，駐休士頓台北經濟文化辦事處陳家彥處長亦代表駐美代表處高碩泰大使致詞恭賀。大會主席張志榮及泛美中華會館聯誼會黃金泉秘書長亦致詞表示，今天齊聚一堂，就讓美洲中華會館，中華公所，華僑總會交流，繼承國父的自由，民主，博愛的精神，合力推動華僑及僑社昌盛繁榮，支持中華民國的建設昌盛。美國國會議員Eddie Bernice Johnson、Pete Sessions專程出席祝賀，表示中華民國臺灣與美國共享自由民主普世價值，美國珍惜與中華民國臺灣友誼，獲得熱烈掌聲。州議員Angie Chen Button以及Carrollton、Plano、RICHARDSON等三市市長亦分別上台向委員長吳新興、張志榮及黃金泉致上德州州旗及賀狀表達祝賀。

本屆年會邀請了台灣大學知名教授明居正擔任專題演講嘉賓，明教授對兩岸關係、政黨選舉、中共政治有專長研究。他以「習近平的改革與兩岸關係」講題演講，內容精彩，也讓與會代表更了解兩岸情勢。

下午閉幕儀式上，僑委會吳新興委員長、陳家彥處長等均出席，大會副秘書長張自豪宣讀大會通過之上總統致敬電，表示我旅居美洲傳統僑社僑胞將一本愛國初衷，誓願凝聚一切力量支持中華民國，開創全球華人社會的光明未來及璀璨。大會代表李治瑞亦宣讀大會通過之聯合聲明，強調泛美各地中華會館將全力實現蔡總統所交付「扶植僑界青年，讓僑社世代傳承」、「擔任民間外交大使，讓中華民國走向國際舞臺」等任務，爭取更多國際社會對中華民國的支持力量，共創國家繁榮新願景及更光明璀璨的未來！大會圓滿閉幕。

美洲各地中華會館、中華公所、華僑總會聯誼會第31屆年會暨全美各地中華會館、中華公所聯誼會第35屆年會與會代表合影

每年一度的泛美中華會館年會是美洲各大城如紐約,洛杉磯,舊金山,波士頓,芝加哥,多倫多,溫哥華,休士斯、紐奧良,達拉斯及中南美洲華埠逾百或近百年歷史支持中華民國的傳統僑團,聯合自35年前舉辦,年會的主要精神是各地僑社藉會議對建立民國國父孫中山先生的緬懷,增加互相了解互助壯大華僑對美國社會的影響力，強化傳統僑社對中華民國及台灣支持。

與FBI探員、法界人士、科研機構主管座談 “經濟間諜調查對亞裔的影響”

（本報訊）中美貿易戰正酣之際，近期有數位華裔科技人員在美國各地因“盜用商業機密罪”被逮捕和起訴。

8月初，FBI在休斯敦舉辦了一場史無前例的會議，和100多位德州醫療中心及德州各地學術界的主管討論如何增進與FBI的合作，以防止來自外國盜竊知識產權的威脅。會議關注的範圍遠遠超過國防科研、國土安全等敏感領域。

更有甚者，今年多位美國政府官員和國會議員在公開場合或國會聽證會上屢次提到在美國的中國留學生和學者造成的威脅。

這一連串事件的發展，已經在華裔專業人士和留學生中造成了相當程度的不安。

在美華人如何避免在日常工作中不小心觸犯知識產權（Intellectual Property）法及相關法律？在中美科技交流與商務合作過程中，如何避免因爲無心之失而成爲敏感焦點中的犧牲品？在美國求學求職的中國留學生如何避免受到各種經濟間諜調查的負面影響？了解這些與自身息息相關的事務，會對您在美國的工作生活有幫助。

9月22日，由16個美國全國性以及休斯頓本地亞裔社團聯合舉辦的“經濟間諜調查對亞裔的影響”教育論壇將提供給您一個獨特的機會，與前市議員關振鵬、前UT Dallas副校長馮達旋，前UT Austin副校長Juan Sanchez，FBI特別探員Michael Morgan，知名律師Nelson Dong（西雅圖），Kent Schaffer，Andrew Kim，George Wu（芝加哥）等專業權威人士，以及學術研究機構的負責人直接對話，就相關問題進行深入探討。

點至下午3點

地點：Crowne Plaza Suites, 9090 Southwest Fwy @Gessner, Houston

報名鏈接：http://bit.ly/2018ESPForum（點擊閱讀原文），前50位將享有免費自助午餐

論壇活動上午將由包括FBI特別探員和律師在內的專家向聽衆介紹當前的法規和政策執行情況；下午將更多側重在學術研究相關領域。

**報名鏈接內含具體日程時間表，既可全程參加，也可酌情選擇您感興趣的時段。活動免費，歡迎各界朋友積極參與，必將獲益良多。

舉辦單位（休斯頓社團按字母順序排列）：

–美國華人聯合會
–Civic Leadership USA(civicleadershipusa.org)
– Crowne Plaza Suites Houston – Near Sugar Land
–休士頓亞裔律師協會
–亞太公共事務聯盟休士頓分會
–同源會休士頓分會
–美國華人石油協會
–中國人活動中心
–休士頓中華學人聯誼會
–休士頓80–20亞裔政治行動委員會
–休士頓華裔聯盟
–休士頓華人教授聯合會
–休士頓社區大學中國學生學者聯誼會
–OCA大休士頓分會
–美中人民友好協會休士頓分會
–休士頓大學中國學生學者聯誼會

時間：2018年9月22日（星期六）上午10 –百人會

休城社區 Daily News

唯美浪漫很希臘

【本報訊】希臘是一個被神話覆蓋著神秘氣氛的國度，上帝把所有的藍色都贈送給了「愛琴海」，令希臘更加地迷人。

延綿不絕的白色房子和藍色的教堂屋頂是「聖托里尼島」的象徵，眼前的房屋有一種純淨的感覺。那裡的夏天幾乎都不會下雨。而放眼望去，面朝大海，湛藍地讓人心曠神怡。「伊亞」雖然只是聖托里尼島上的一個小鎮，但是靠海的地理位置成爲了看日落的最佳地方。

克裏特島是愛琴海最大的島嶼及建有皇宮。亦盛產葡萄酒及希臘獨有之曲茴香酒Ouzo。可代安排自費前往上述景點遊覽。中午離開，及後抵達聖多裏尼島。此島藍天碧海，可暢泳於愛琴海碧波之中；或策驢代步，迂迴小巷。郵輪公司提供自費的岸上觀光，前往山城依雅，欣賞海天一色的晚霞落日之人間仙景；或乘小船到附近的火山島遊覽。

「雅典」西方文明的搖籃，奧運會的起源地，「奧林匹克競技場」是世界上唯一一座用大理石興建的大型體育場。「帕特農神廟」裡曾存放著最著名的雅典娜女神像，是古希臘建築最高水平的代表。現今雖只有遺址，但剩下的石柱是歷史的再度呈現。「米克諾斯島」雖小，但別具希臘的各個文化元素。5個轉動的大風車是米克諾斯島的象征，對面是沿海岸而建的屋子，有希臘‘威尼斯’的暱稱。

阿波羅落於高達2459米的帕納塞斯山的斜坡上，俯瞰整個希臘中部。但神廟的地位較爲特殊，因爲阿波羅神的像在聖地中僅是次要，神廟最主要的功用是"神諭"，通過女祭司皮提亞，作中介而將神明意旨昭示給世人，並被認爲能夠預見到未來。這片遺址沿著“神道”展開，所謂神路是一段兩邊排列各種紀念碑的道路，包括二十幾座各個城邦貢奉的紀念建築。

建立在高聳的巨石之上的修道院「梅提歐拉」，有‘天空之城’的美稱。在那裡心是平靜的，遼闊的視野，眼前的是延綿不絕的山脈，遠離所有的煩擾，有一種與世隔絕的感覺。（圖片取自網絡）

更多行程盡在王朝旅遊，服務專線：713–981–8868 微信：aat713

地址：精英廣場商鋪A14，敦煌廣場隔壁，大通銀行後面

6918 Corporate Dr, Suite A–14, Houston TX 77036

天韻合唱團 9月14–16日來訪休士頓 歡迎踴躍出席音樂佈道會

【本報訊】2018天韻“喜樂的心”美國休士頓巡迴音樂佈道會，由休士頓角聲社區中心與救世傳播協會合辦，天韻合唱團一行11人，由彭蒙惠老師擔任領隊。敬請關心、代禱、參與。活動免費入場，歡迎踴躍出席。

休士頓行程如下：

9/14 (周五)晚上8時曉士頓西區中國教會(West Houston Chinese Church)

地址：10638 Hammerly Blvd., Houston, TX 77043

9/15(周六)下午3時曉士頓中國教會(Houston Chinese Church)

地址：10305 S. Main, Houston, TX 77025

9/16(主日)上午11時曉士頓中國教會(Houston Chinese Church)

地址：10305 S. Main, Houston, TX 77025

角聲/聯絡：713–270–8660(O)